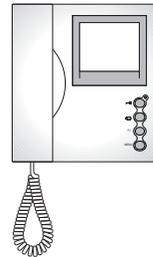


FERMAX

MONITOR LOFT DUOX DUOX LOFT MONITOR MONITEUR LOFT DUOX DUOX LOFT MONITOR

MANUAL DE USUARIO USER'S MANUAL MANUEL D'UTILISATION BENUTZER
MANUAL DO USUÁRIO MANUAL DE USUÁRIO USER'S MANUAL MANUEL D'
HANDBUCH MANUAL DO USUÁRIO MANUAL DE USUÁRIO USER'
UTILISATION BENUTZERHANDBUCH MANUAL DO USUÁRIO MA
JUAL MANUEL D'UTILISATION BENUTZERHANDBUCH MANUAL
INSTALADOR INSTALLER'S MANUAL MANUEL D'INSTALLATION
ONSHANDBUCH MANUAL DO INSTALADOR MANUAL DE INSTAL
S MANUAL MANUEL D'INSTALLATION INSTALLATIONSHANDBUC
H INSTALADOR MANUAL DE INSTALADOR INSTALLER'S MANUA
INSTALLATION INSTALLATIONSHANDBUCH MANUAL DO INSTALA
USUARIO USER'S MANUAL MANUEL D'UTILISATION BENUTZE



MANUAL DE INSTALADOR Y USUARIO
USER & INSTALLER'S MANUAL
MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
INSTALLATIONS-und BENUTZERHANDBUCH

ESPAÑOL
ENGLISH
FRANÇAIS
DEUTSCH

¡ENHORABUENA POR ADQUIRIR UN PRODUCTO DE CALIDAD!

Fermax Electrónica desarrolla y fabrica equipos de prestigio que cumplen los más altos estándares de diseño y tecnología.

Su monitor de videoportero FERMAX le permitirá comunicarse con la placa de calle, ver la persona que le está llamando y abrirle la puerta de entrada si así lo desea.

Esperamos disfrute de sus funcionalidades.

www.fermax.com

Monitor LOFT DUOX

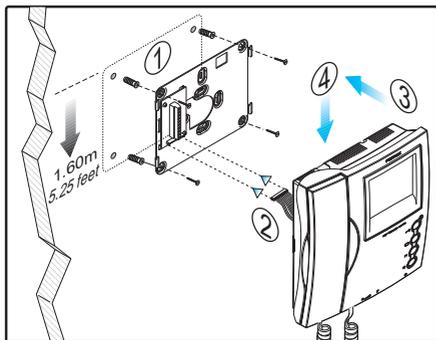
Cod. 97756 V09_15

INDICE

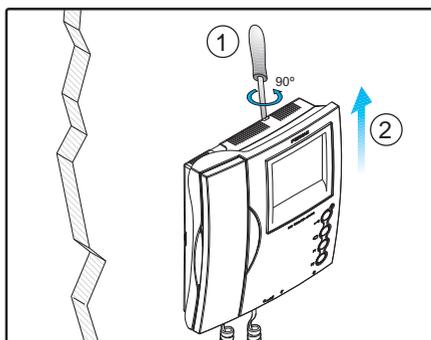
MONITOR DUOX	4
Instalación Monitor	4
Conexiones	4
Funciones disponibles	5
Monitor Loft: Descripción botones	5
Características Técnicas	6
Pantallas: Menú Administrador y Menú Usuario. Cómo acceder a éstas ..	7
Programación: Pantalla Menú Administrador	8
1. Programación del monitor	8
- Opción 1: Desde Placa + Monitor	8
- Opción 2: Desde Monitor	9
2. Reset de parámetros	10
Sección: Manual de Usuario	11
Monitor Loft	12
- Botones	12
- Programación: Pantalla Menú Usuario	13
1. Modo no molestar (cancelar tono de llamada)	13
2. Melodías	13
a) Ajuste volumen melodías	14
b) Selección melodía de placa	14
c) Selección melodía conserjería	15
3. Función F2	15
4. Código QR	15
- Ajustes: Video y Audio	16
Video: Brillo - Contraste - Color	16
Audio	17
- Funcionamiento	17

INSTALACIÓN MONITOR

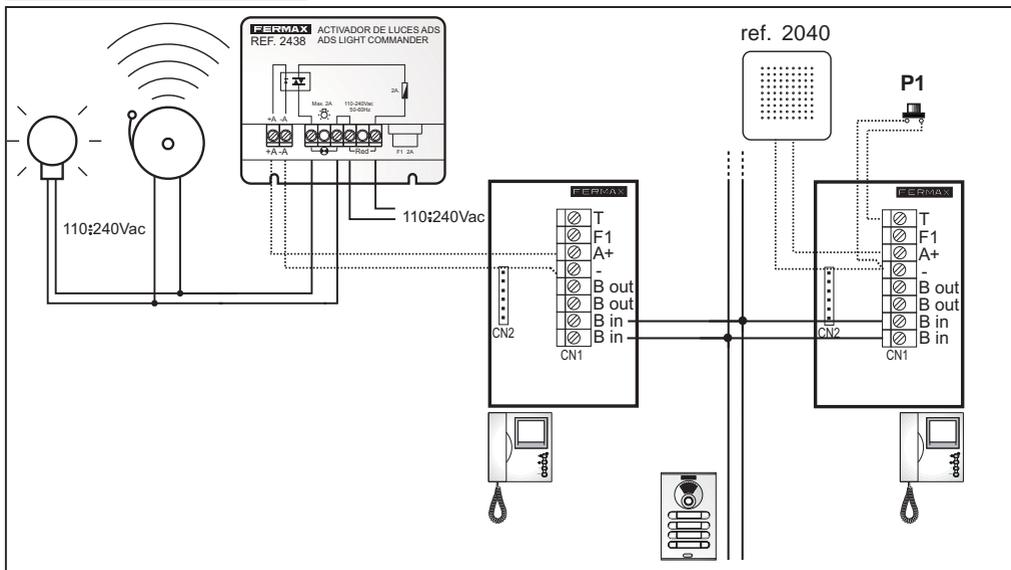
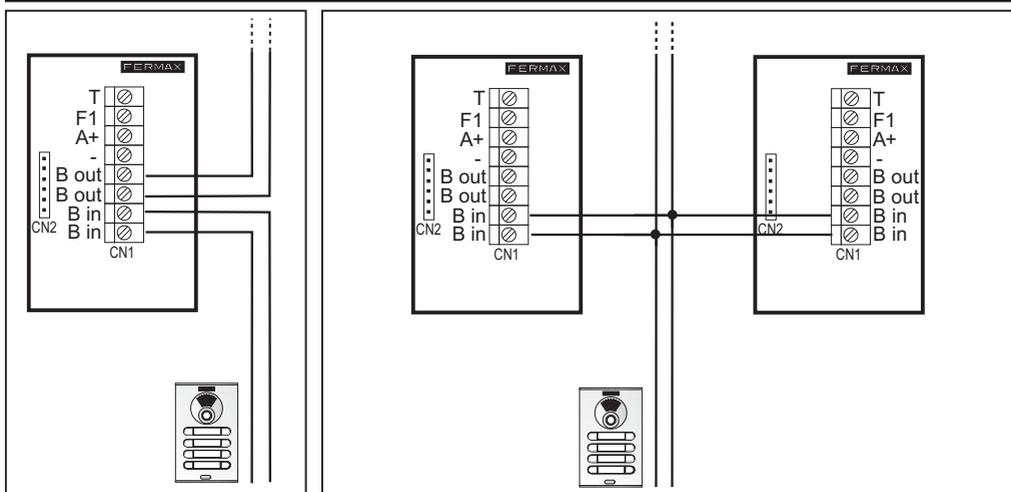
Montaje



Desmontaje



CONEXIONES



CN1

Bin, Bin: datos, audio y video entrada.

Bout, Bout: datos, audio y video salida (conexión en cascada).

T, -: pulsador de llamada puerta vivienda (P1).

A+, -: conexión Prolongador de llamada ref 2040 / Activador de Luces y timbres ref. 2438

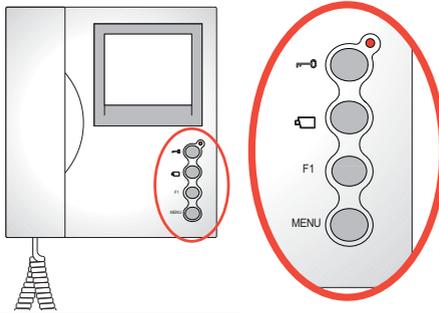
F1: Funciones adicionales (salida negativo «-» / envío de comando, *ver capítulo Monitor Loft: Botones - Botón F1: Función auxiliar F1*).

CN2: conexión cable plano del monitor.

Funciones disponibles

Las funciones disponibles en el monitor Loft Duox se resumen en la siguiente lista:

- Apertura de puerta.
- Llamada a Conserje.
- Regulación de volumen de llamada.
- Desconexión de llamada (No molestar).
- Selección de melodías.
- Timbre de puerta.
- Programación desde el terminal y desde placa de calle.
- Regulación del volumen del audio.
- Configuración de parámetros por menú en pantalla (OSD).
- Ajustes de brillo, contraste y color.
- Funciones auxiliares F1 y F2.

MONITOR LOFT**Botones**

- Botón de abrepuertas / llamada a conserje.**

 - Estando en comunicación con la Placa de Calle (*video sólo o audio+video*), al pulsar este botón se activa el abrepuertas.
 - Con el teléfono colgado (*monitor en reposo*), al pulsar este botón se realiza una llamada al conserje (si existe conserjería).
- Botón Autoencendido.**

Selección de cámara del Bloque o de la Entrada General (función disponible según tipo de instalación, *ver capítulo Funcionamiento: Autoencendido*).
- F1 Botón F1**

Función auxiliar (salida negativo «-» / envío de comando).

Función auxiliar F1.

El botón F1 y la borna F1 tienen la posibilidad de configurar su modo de funcionamiento. Se puede seleccionar entre modo Envío de negativo (salida) y llamada de Pánico a Conserjería (entrada).

Inicialmente está configurada por defecto, como salida y envía un negativo «-».

Si se configura modo Pánico Día en la Conserjería, automáticamente se configurará en los monitores el modo de Llamada Pánico. Al desactivar el modo en la conserjería también se desactivará en los monitores.

Al pulsar el botón F1 se transmite el comando correspondiente por el bus. Además, la borna F1 actúa como entrada de forma que conectando un pulsador en ésta, al realizar una pulsación también enviaría el comando de pánico a la conserjería.

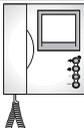
Nota: Si se desea utilizar un relé ref. 2013 para controlar algún dispositivo mediante el botón F1 será necesario un alimentador adicional de 18Vdc.



Botón Menú: Ajustes y configuración.

- Para acceder al:
 - Menú de Administrador cuando el monitor no está programado. Desde este menú, se puede realizar la programación del monitor según necesidades de la instalación
 - Menú de Usuario (una vez programado el monitor). Desde este menú, se puede acceder a los ajustes de usuario para su personalización.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	Alimentación	18 Vdc
	Consumo reposo	25 mA
	audio + video	250 mA
Temperatura de funcionamiento		[-5, +40 °C]
Humedad		[5% - 95%]
Pantalla OSD	TFT 3.5"	
Resolución		Hor.: 320 Line TV Ver.: 240 Line TV
Dimensiones		221 x 203 x 61 mm 8,7" x 7,9" x 2,4"

PANTALLAS: MENÚ ADMINISTRADOR y MENÚ USUARIO. Como acceder a éstas.



Pantalla: Menú ADMINISTRADOR



Pantalla: Menú USUARIO



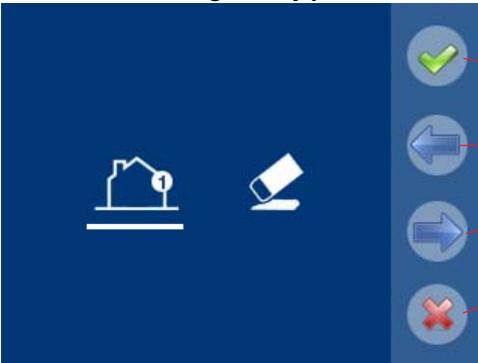
Pulsando el botón MENÚ, se accede directamente:

- A la opción de Programación del monitor del Menú de Administrador, si el monitor no está programado.
- A la pantalla del Menú de Usuario si el monitor está programado.

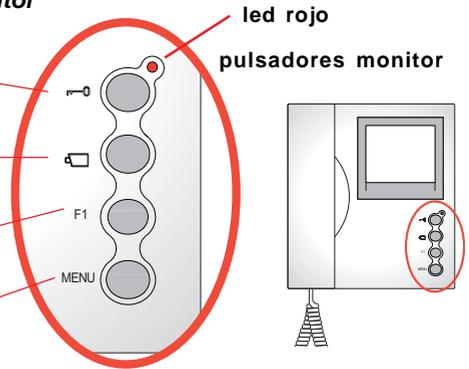
Para acceder al Menú de Administrador cuando el monitor está programado se deben realizar los siguientes pasos:

- Pulsar el botón MENÚ, se accede a la pantalla del Menú de Usuario.
- Estando en la pantalla del Menú de Usuario, pulsar simultáneamente los botones: F1 + abrepuertas.

- Botones de navegación y pulsadores del monitor



botones de navegación



led rojo

pulsadores monitor

Los iconos visualizados en la pantalla (botones de navegación: ✖, ←, → y ✓), se manejan con los pulsadores correspondientes ubicados en el monitor

- ✖: Volvemos a la pantalla anterior o stand-by.
- ←: Seleccionamos la opción previa del menú.
- : Marcamos la siguiente opción del menú.
- ✓: Confirma la selección y activa la función.

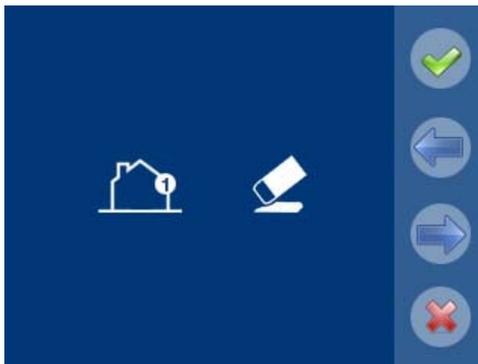
Notas:

- La línea blanca abajo del icono indica en la función en la que nos encontramos. Al pulsar ✓ se selecciona.
- El monitor sale de programación automáticamente, tras 60 segundos de inactividad.

Programación: Pantalla MENÚ ADMINISTRADOR

Existen dos opciones:

1. Programación Monitor Loft.
2. Reset de parámetros.



1. Menú ADMINISTRADOR: PROGRAMACIÓN MONITOR LOFT.

¡El monitor no funcionará mientras no haya sido programado!

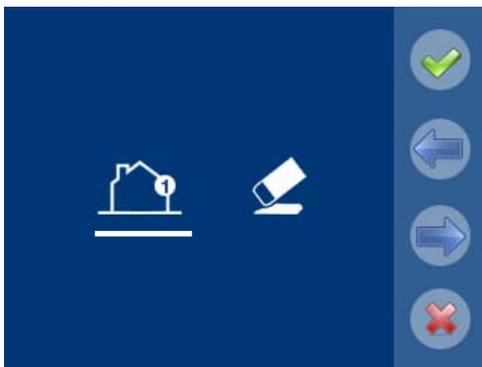
El led rojo parpadeando rápido indica que el monitor está sin programar.

Existen dos opciones para programar el monitor:

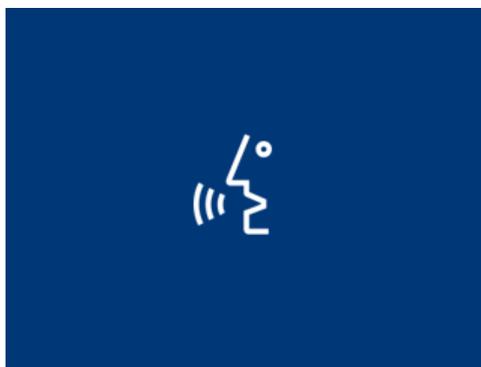
Opción 1: Desde Placa + Monitor.

Opción 2: Desde Monitor.

La línea blanca abajo del icono indica en la función en la que nos encontramos: Al pulsar ✓ se selecciona.



Opción 1: Desde Placa + Monitor



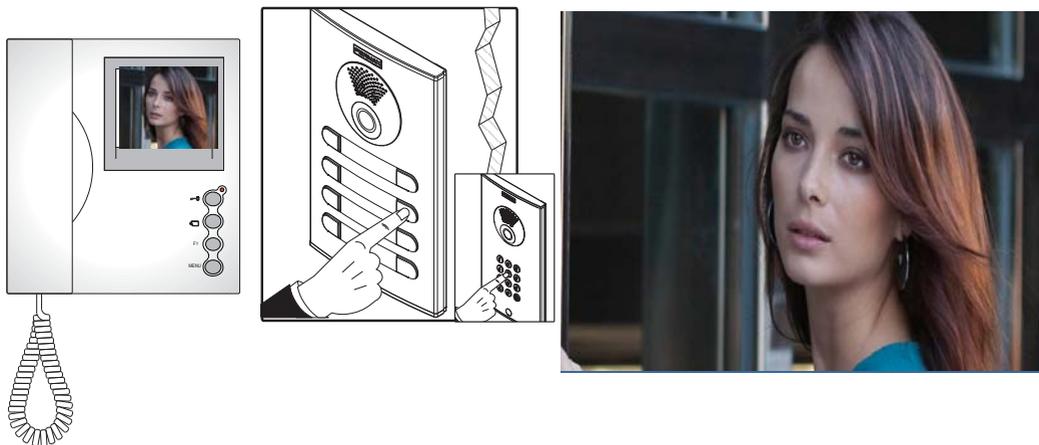
Opción seleccionada mediante la línea blanca abajo del icono. Pulsar ✓, aparece una pantalla confirmando la opción seleccionada (imágen cara) y se escucha un bip en el monitor.

Automáticamente el monitor se conecta con la placa de calle activando la cámara. Introducir desde la placa el código de llamada para ese monitor. Dependiendo del tipo de placa instalada:

- pulsando el pulsador correspondiente o
- introduciendo el código + campana.

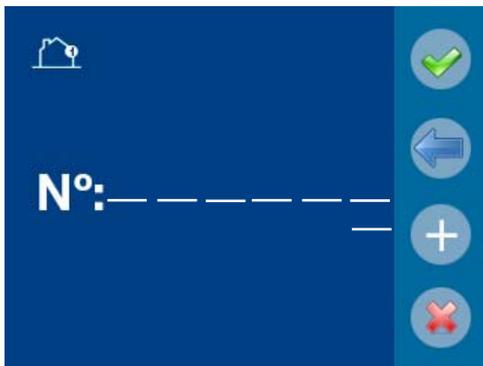
Notas:

- El tiempo entre los pasos 4 y 5 debe ser inferior a 2 minutos y medio.
- La placa desde la que se realiza la programación debe estar como placa máster.



Se produce un tono de llamada diferente, confirmando la programación del monitor y se sigue visualizando la imagen de la cámara. Transcurridos unos segundos el monitor vuelve a reposo.

Opción 2: Desde Monitor: Es posible programar el monitor mediante el menú en pantalla.



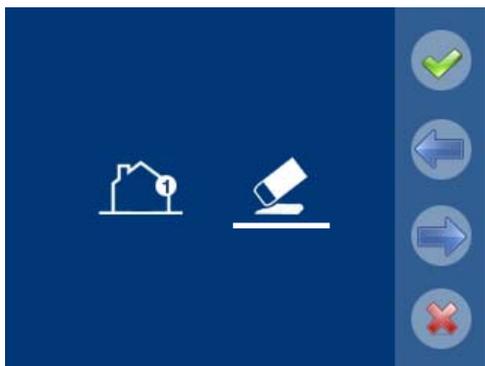
Programar el número de llamada: Pulsar ✓ en la pantalla y se accede a la pantalla para programar el número de vivienda (números de derecha a izquierda).

Cada vez que se presiona el + se incrementa el número (empezando por el 1) y la flecha se utiliza para el desplazamiento. Un cursor blanco indica la posición de introducción del dígito. Programar el número correspondiente y aceptar con ✓.

2. Menú ADMINISTRADOR: RESET DE PARÁMETROS

El instalador puede resetear los parámetros para dejar al monitor con la configuración por defecto, seleccionando y confirmando la opción.

Los parámetros son: dirección del monitor, melodías de placa y conserjería, volumen de llamada y conversación, ajustes de video: brillo/contraste/color, modo no molestar desactivado y borrado de direcciones de envío a Conserjerías estándares y de pánico.



Nota: El led rojo parpadeando rápido indica que el monitor está sin programar. Como el reset borra la dirección del monitor programada, cuando el led esté parpadeando indicará que el reset ya ha finalizado.

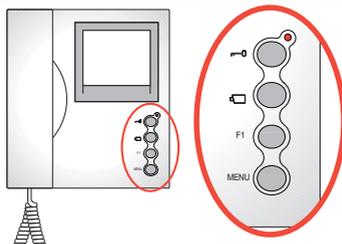
Sección - Manual del Usuario

¡Enhorabuena por adquirir un producto de calidad!

El monitor de videoportero Loft, con pantalla informativa a todo color para personalización de las funciones de usuario, le permitirá comunicarse con la placa de calle, ver la persona que le está llamando y abrirle la puerta de entrada si así lo desea.

Gracias a su menú en pantalla se incluyen nuevas prestaciones para la configuración de los parámetros del monitor.

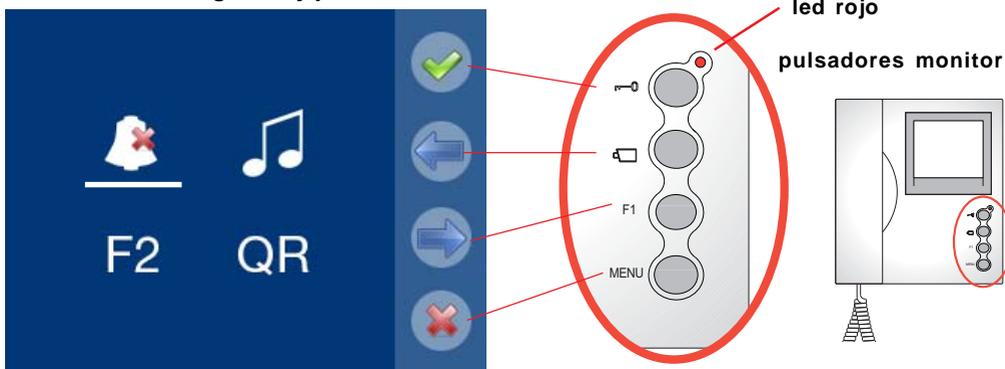
Esperamos disfrute de sus funcionalidades.
www.fermax.com



Botones

-  **Botón de abrepuertas / llamada a conserje.**
 - Estando en comunicación con la Placa de Calle (*video sólo o audio+video*), al pulsar este botón se activa el abrepuertas.
 - Con el teléfono colgado (*monitor en reposo*), al pulsar este botón se realiza una llamada al conserje (si existe conserjería).
-  **Botón Autoencendido.**
 - Selección de cámara del Bloque o de la Entrada General (función disponible según tipo de instalación, *ver capítulo Autoencendido*).
-  **Botón F1**
Función auxiliar, (*consulte con su instalador*).
-  **Botón Menú: Ajustes y configuración.**
 - Para acceder al menú de Usuario, desde éste se pueden personalizar los ajustes de usuario.

- Botones de navegación y pulsadores del monitor



botones de navegación

Los iconos visualizados en la pantalla (botones de navegación: ✕, ←, → y ✓), se manejan con los pulsadores correspondientes ubicados en el monitor

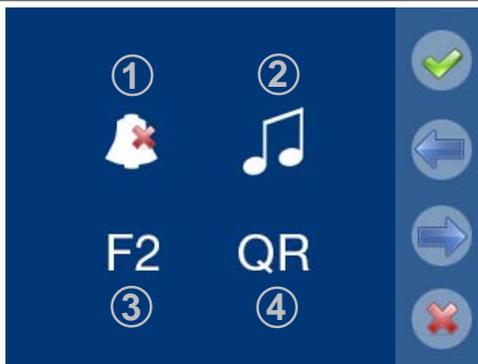
- ✕: Volvemos a la pantalla anterior o stand-by.
- ←: Seleccionamos la opción previa del menú.
- : Marcamos la siguiente opción del menú.
- ✓: Confirma la selección y activa la función.

Nota: La línea blanca abajo del icono indica en la función en la que nos encontramos. Al pulsar ✓ se selecciona.

Programación: Pantalla MENÚ USUARIO

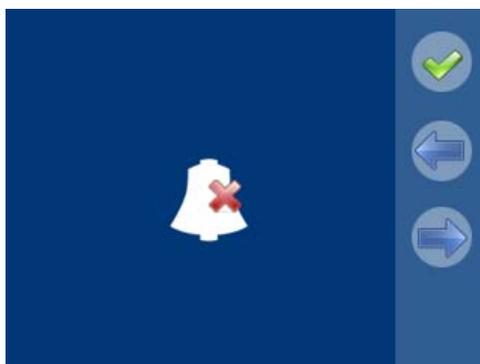
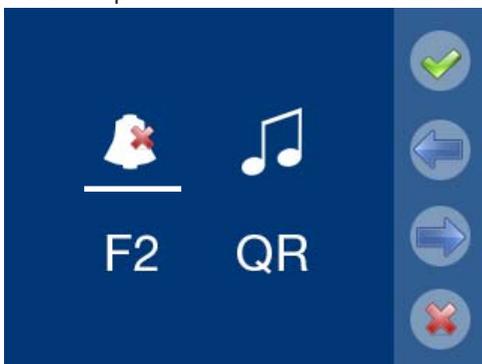
Existen las siguientes opciones:

1. Modo no molestar.
2. Melodías
3. F2
4. QR.

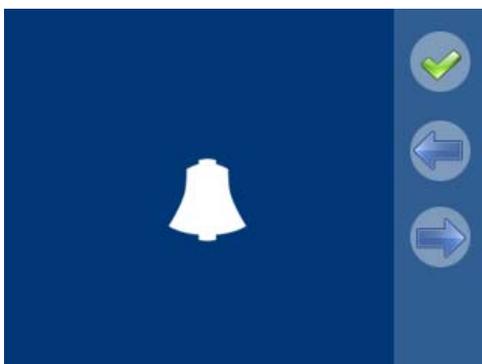


1. Menú USUARIO: MODO NO MOLESTAR (cancelar el tono de llamada).

Función para desactivar el tono de llamada.



Cancelado el el tono de llamada. El led rojo del monitor parpadea lento cuando esta opción está activada.



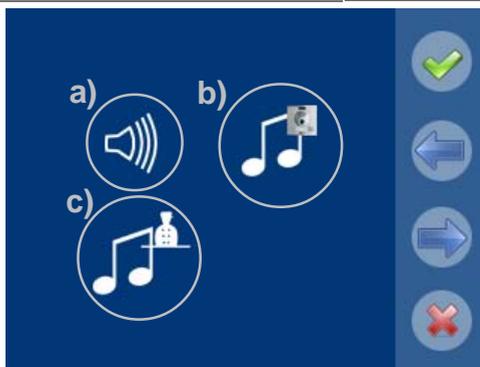
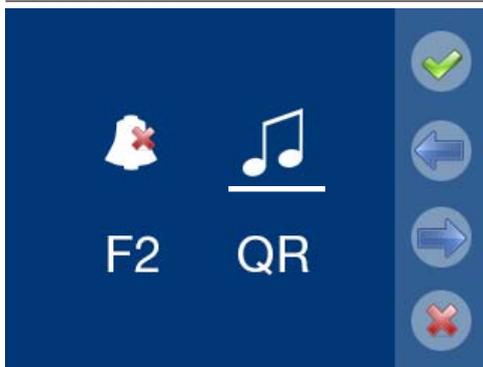
Funcionamiento normal (se escucha la llamada).

2. Menú USUARIO: MELODÍAS

El monitor permite seleccionar una melodía independiente para la placa y la conserjería.

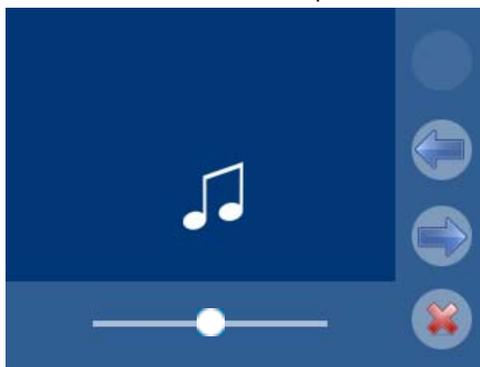
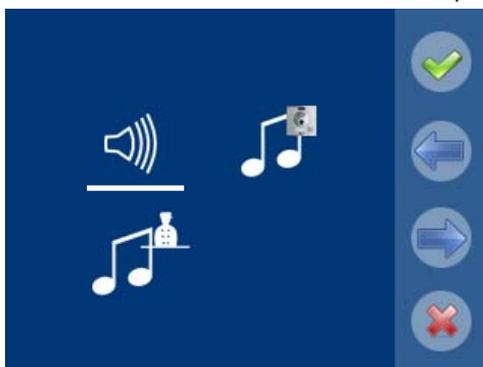
Dentro de la función Melodías, existen las siguientes opciones:

- a) Ajuste volumen melodías.
- b) Selección melodía placa
- c) Selección melodía conserjería.



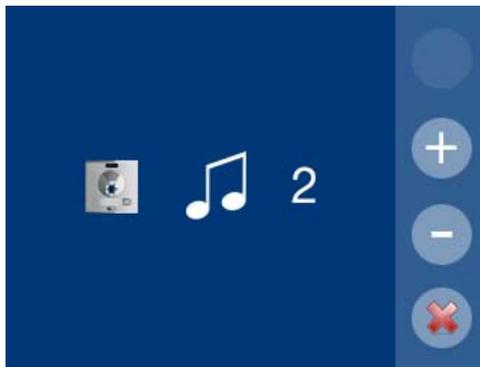
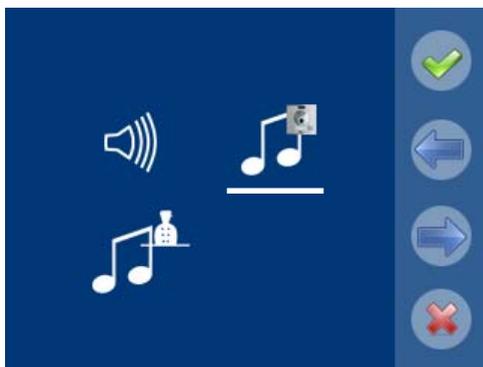
a) Ajuste volumen melodías.

En primer lugar se muestra y se escucha el volumen actual que podrá ir aumentando o decreciendo con los botones correspondientes a las flechas indicadas en pantalla.



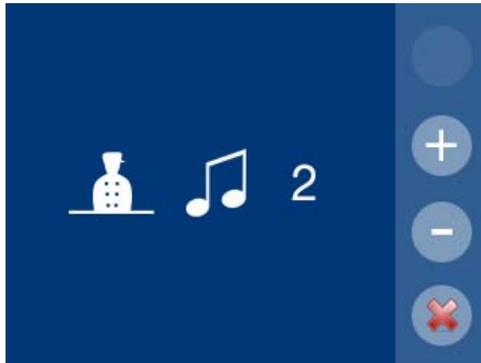
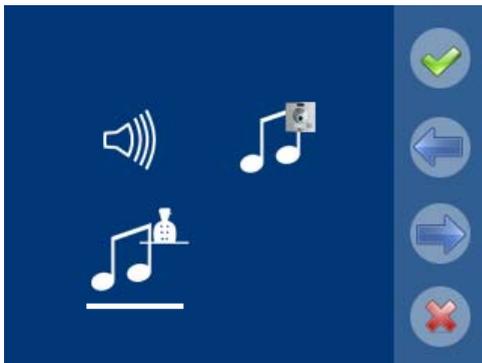
b) Selección melodía placa

Seleccionando esta opción se puede cambiar la melodía que se escuchará en el monitor cuando se realice una llamada desde la placa de la calle. Una vez seleccionada, muestra y se escucha la melodía actual, pulsando el botón «+» o «-» se pueden ir seleccionando y escuchando las diferentes melodías disponibles en el monitor. La melodía escogida es la que se escuchará en el monitor cuando se realice la llamada desde la placa de calle.



c) Selección melodía conserjería

Seleccionando esta opción se puede cambiar la melodía que se escuchará en el monitor cuando la conserjería realice una llamada al monitor. Una vez seleccionada esta opción, muestra y se escucha la melodía actual, pulsando el botón «+» o «-» se pueden ir seleccionando y escuchando las diferentes melodías disponibles en el monitor. La melodía escogida es la que se escuchará en el monitor cuando la conserjería realice una llamada al monitor.



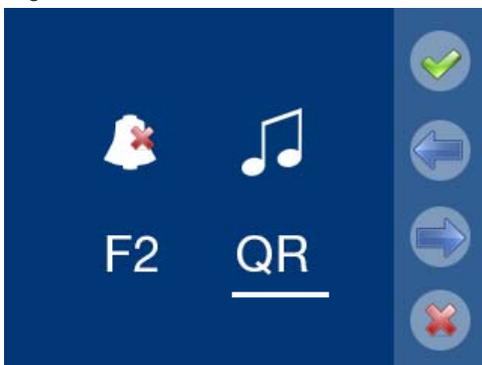
3. Menú USUARIO: Función F2.

La función F2 envía un comando de activación auxiliar para: relés, decoders...etc. En la pantalla se notificará la acción: F2 OK durante 3 segundos. Esta función sale por defecto en la pantalla principal del menú de usuario.
(Consulte con su instalador).



4. Menú USUARIO: CÓDIGO QR.

Para acceder a la información relativa al Sistema Duox: manuales, productos relacionados, catálogos, folletos...etc.

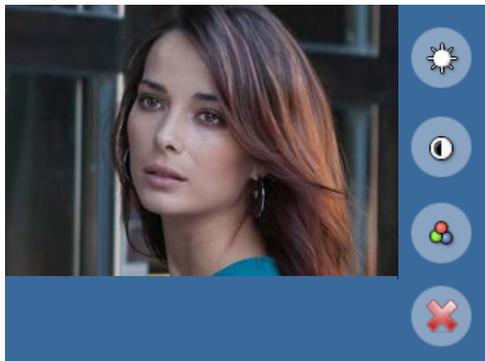


AJUSTES: Video y Audio

Ajuste Video: Brillo - Contraste - Color

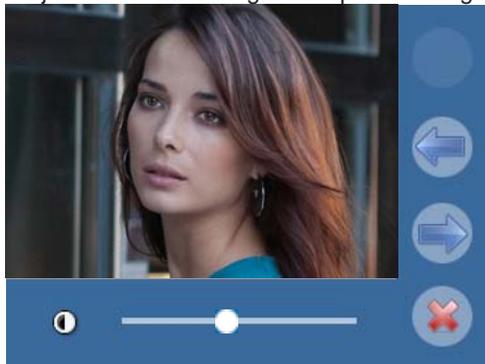
El monitor permite realizar los ajustes de brillo, contraste y color mientras se halla recibido una llamada (sin descolgar) o realizando un autoencendido «cámara» , (ver capítulo *Funcionamiento: Autoencendido*).

Teniendo la imagen de video en la pantalla, realizar una pulsación corta en el botón «MENU» y aparecerá en pantalla un menú contextual para el ajuste del brillo, contraste y color de la imagen.

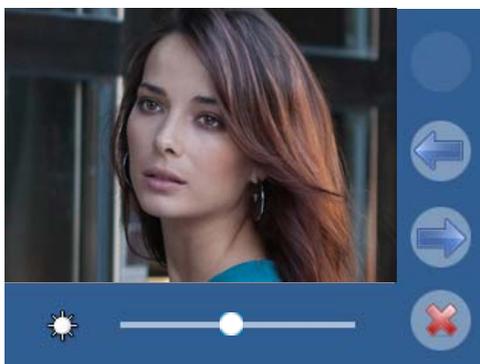


1. Seleccionar los ajustes de contraste, brillo y color, con los botones correspondientes.

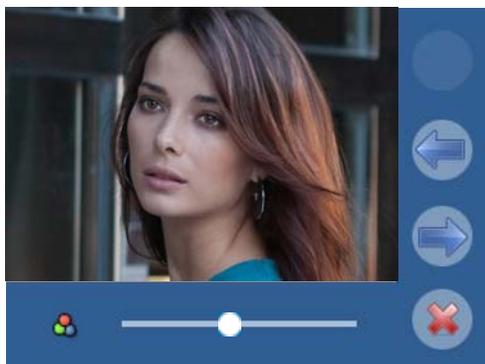
2º. Seleccionar la opción deseada e ir aumentando o decrementando con las flechas, los ajustes de video según la opción escogida.



contraste



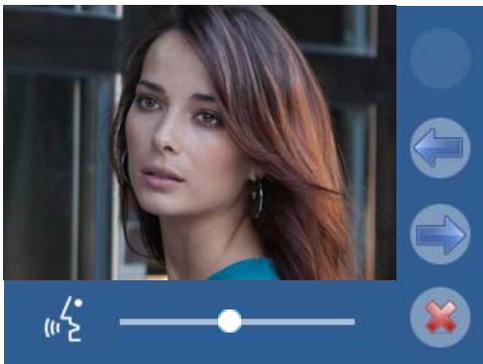
brillo



color

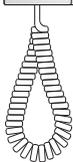
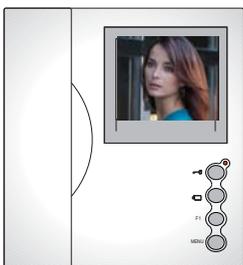
Ajuste Audio

Durante el tiempo que está abierto el canal de audio se puede regular el volumen del audio, mediante un menú contextual que aparecerá en pantalla. Para realizar el ajuste de audio, pulsar el botón «MENU» y aparecerá en pantalla un menú contextual para dicho ajuste.



Estando en ajuste de audio, utilizar las flechas para ir aumentando o decreyendo hasta obtener la regulación deseada.

FUNCIONAMIENTO



Apertura de puerta

Al recibir una llamada desde la placa de calle, es posible abrir la puerta en cualquier momento, pulsado el botón .

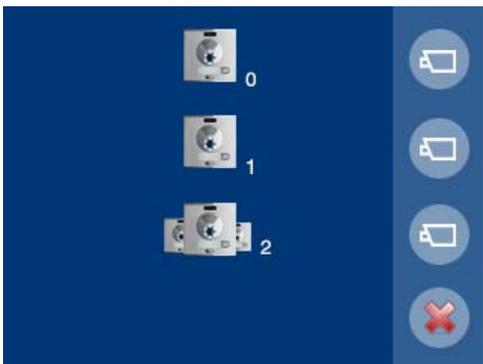
Atender una llamada:

Al presionar el pulsador de llamada, en la **Placa de Calle** se produce un tono de llamada tanto en la placa de calle como en el monitor, encendiéndose la pantalla.

Se puede descolgar el brazo del teléfono y mantener una conversación con la placa de calle. La comunicación finalizará automáticamente a los 90 segundos o en cualquier momento al colgar el brazo del teléfono.

Si no se establece comunicación con la placa de calle, el monitor se apaga automáticamente pasados 30 seg.

Autoencendido:



Con el monitor en reposo pulsar el botón autoencendido «cámara» . Se visualiza en la pantalla la posibilidad de realizar el autoencendido con diferentes placas:

- **Placa 0:** Es la Placa 0 del Bloque correspondiente al monitor.
- **Placa 1:** Es la Placa 1 del Bloque correspondiente al monitor.
- **Placas 2:** Es la Placa configurada como Entrada General y como número de placa 0.

Notas:

- El autoencendido sólo se puede realizar con las placas indicadas. Si no puede realizar el autoencendido, consulte con su instalador.
- Finalizada cualquier comunicación con una placa, durante 15 segundos si se vuelve a pulsar el botón de autoencendido se conectará con dicha placa.

CONGRATULATIONS ON PURCHASING A QUALITY PRODUCT!

Fermax electronics manufactures and develops top class equipment which fulfil the highest design and technology standards.

Your FERMAX video door entry system will allow you to communicate with the entry panel, see who is calling you and open the front door if you wish.

We hope you enjoy its range of functions.

www.fermax.com.

LOFT DUOX Monitor

Code 97756 V09_15

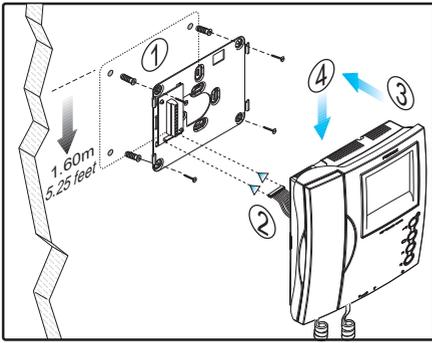
INDEX

MONITOR DUOX 4

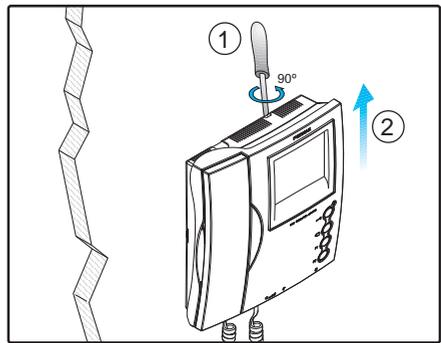
- Installing the Monitor
- Connections 4
- Available Functions 5
- Loft Monitor: Button description 5
- Technical Characteristics
- Screens: Administrator Menu and User Menu. How to access these 7
- Programming: Administrator Menu Screen 8
 - 1. Programming the Monitor 8
 - Option 1: From Panel + Monitor 8
 - Option 2: From the Monitor 9
 - 2. Resetting Parameters 10
- Section: User manual 11**
- Loft Monitor 12
 - Buttons 12
 - Programming: User Menu Screen 13
 - 1. Do not disturb mode (cancel call tone) 13
 - 2. Ring tones 13
 - a) Ring tone volume settings 14
 - b) Select panel ring tone 14
 - c) Select guard unit ring tone 15
 - 3. F2 Function 15
 - 4. QR Code 15
 - Settings: Video and Audio 16
 - Video: Brightness - Contrast - Colour 16
 - Audio 17
 - Function 17

INSTALLING THE MONITOR

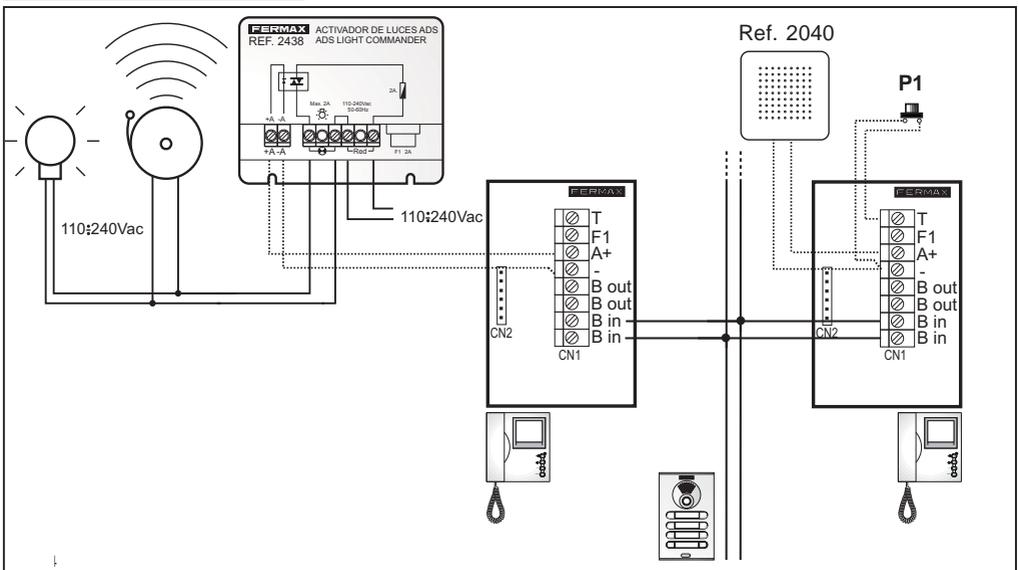
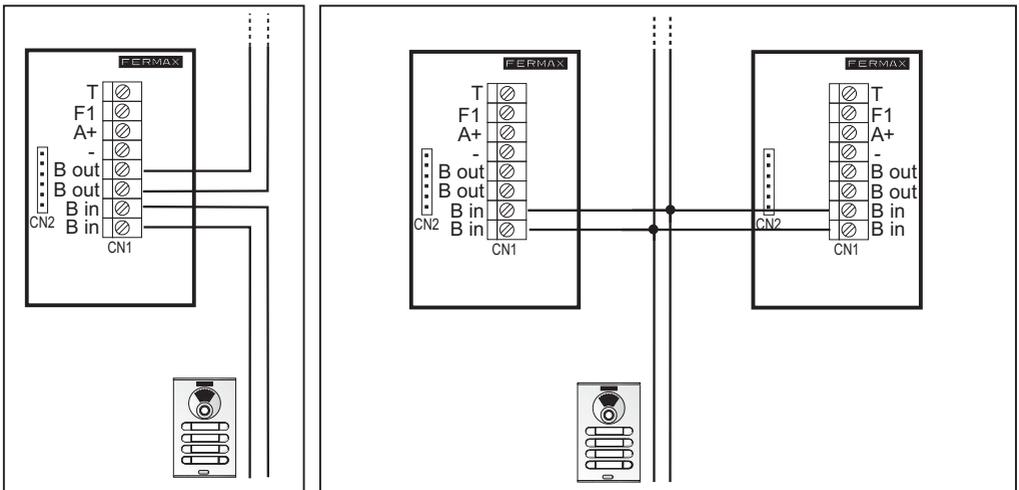
Assembly



Disassembly



CONNECTIONS



CN1

Bin, Bin: data, audio and video input.

Bout, Bout: data, audio and video output (cascade connection).

T, -: Call Button for Residential Door (P1)

A+, -: Call extension connection ref 2040 / Light and bell activator ref. 2438

F1: Additional functions (negative output “-” / send command, see *Monitor Loft chapter: Buttons - F1 Button: Auxiliary function F1*).

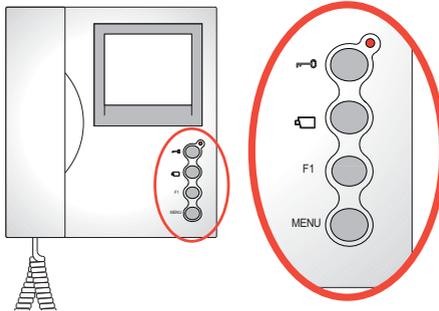
CN2: flat monitor connection cable.

Available Functions

The functions available on the Loft Duox monitor are summarised in the following list:

- Open door
- Call to guard
- Call Volume Regulation
- Call disconnection (Do not Disturb)
- Ring tone Selection
- Doorbell
- Programming via the terminal and via the entry panel
- Audio Volume Regulation
- Configuration of Parameters via screen menu (OSD)
- Brightness, contrast and colour settings
- F1 and F2 auxiliary functions

LOFT MONITOR



Buttons

- Key icon** *Lock Release / Call Guard Unit Button.*

 - While in conversation with the Street Panel (*only video or audio+video*), pressing it will activate the open door lock-release.
 - When you press this button with the telephone hung-up (*standby*) a call will be made to the guard unit (where one exists).
- Camera icon** *Auto-start button.*

Select the Block's or General Entrance's camera (depending on availability in the installation, see *Operations chapter: Auto-start*).
- F1** *F1 Button*

Auxiliary function (negative output “-” / sending command)

Auxiliary F1 function .

The F1 button and F1 terminal have the option of being configured. You can select between Sending a negative (output) and Panic call to the Guard Unit (input). It is initially configured, by default, as an output and sends a negative “-”.

If Panic Mode is configured in the Guard Unit, Panic Call mode is automatically configured in the monitors. Upon deactivating this mode in the guard unit, it also deactivates the monitors.

When you press the F1 button you send a Panic command via the bus. Besides, the F1 terminal acts as an input so that when you connect a button to it, when pressing it you send a panic command to the guard unit.

Note: *If you want to use a relay ref. 2013 to control a device via the F1 button, you need an additional 18Vdc power source.*



Button Menu: Settings and configuration.

- To access the:
 - Administrator menu when the monitor is not programmed. From this menu, you can program the monitor according to your installation needs
 - User Menu (once the monitor is programmed). From this menu, you can access the user's settings to personalise them.

TECHNICAL FEATURES

	Power Supply	18 Vdc
	Consumption	
	Standby	25 mA
	audio + video	250 mA
Operating Temperature		[-5, +40 °C]
Humidity		(5% - 95%):
OSD screen	3.5" TFT	
Resolution		Hor.: 320 Line TV Ver: 240 Line TV
Dimensions		221 x 203 x 61 mm 8.7" x 7.9" x 2.4"

SCREENS: ADMINISTRATOR MENU AND USER MENU. How to access these.



Screen: ADMINISTRATOR Menu



Screen: USER Menu



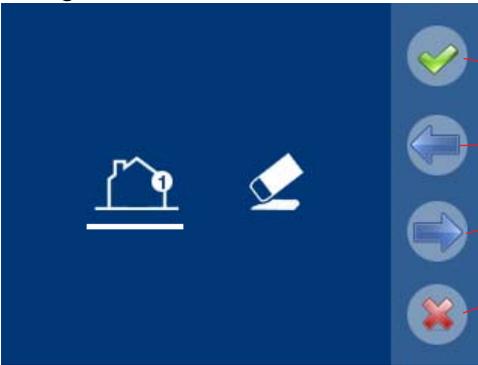
By pressing the MENU button, you directly access:

- The monitor's Programming option on the Administrator Menu, if the monitor is not programmed.
- The User Menu screen if the monitor is programmed.

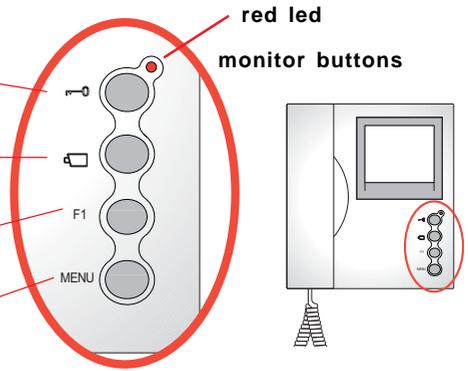
To access the Administrator Menu when the monitor is programmed you must follow these steps:

- Press the MENU button, access the screen on the User Menu.
- When on the User Menu screen, simultaneously press these buttons: F1 + lock-release.

-Navigation buttons and monitor buttons



navigation buttons



The icons displayed on the screen (navigation buttons: ✖, ←, → and ✓), are managed with the corresponding capacitive buttons located on the monitor

- ✖: Return to the previous screen or stand-by.
- ←: Select the previous menu option.
- : Mark the following menu option.
- ✓: Confirm the selection and activate the function.

Notes:

- The white line below the icon indicates the function we are currently in. Upon pressing ✓ it is selected.
- The monitor will automatically exit programming mode after 60 seconds of inactivity.

Programming: ADMINISTRATOR MENU Screen

There are two options:

- 1. Programming the Loft Monitor
- 2. Resetting Parameters



1. ADMINISTRATOR Menu: PROGRAMMING THE LOFT MONITOR

The monitor will not function until it has been programmed!

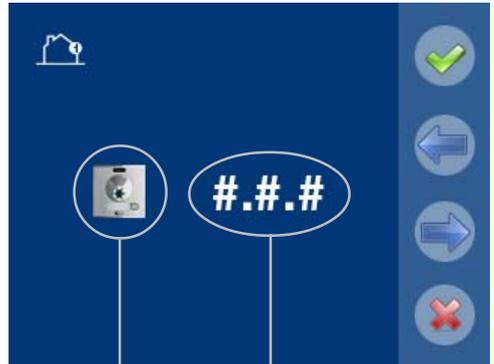
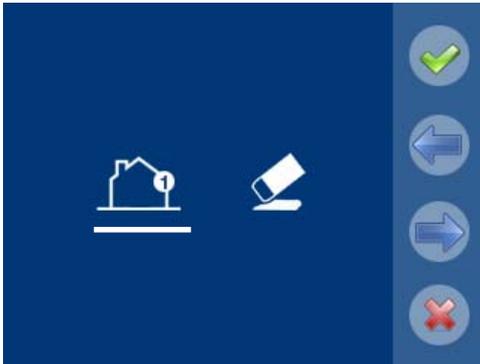
The red led blinking rapidly indicates that the monitor has not been programmed.

There are two monitor programming options:

Option 1: From Panel + Monitor

Option 2: From the Monitor.

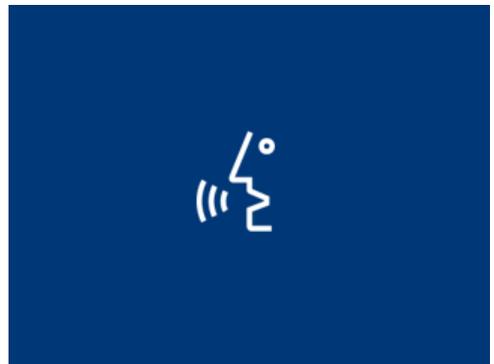
The white line below the icon indicates the function we are currently in. Upon pressing ✓ it is selected.



Programming from the monitor

Programming from the Panel + Monitor

Option 1: From Panel + Monitor



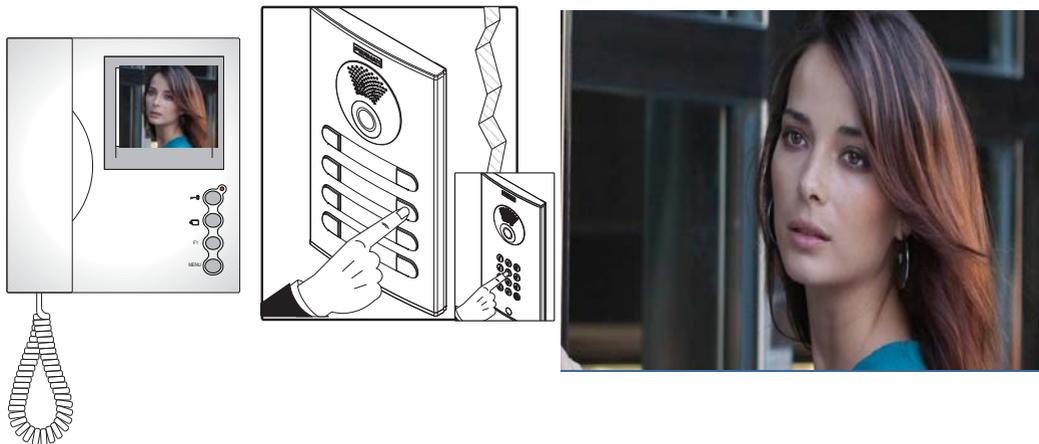
The selected option is displayed with the white line under the icon. Press ✓ and a screen appears confirming the selected option (image of a face) and a beep sounds on the monitor.

The monitor will automatically connect with the street panel, activating the camera. Enter the calling code for this monitor from the panel. Depending on the type of panel installed:

- pressing the corresponding button or
- by entering the code + bell.

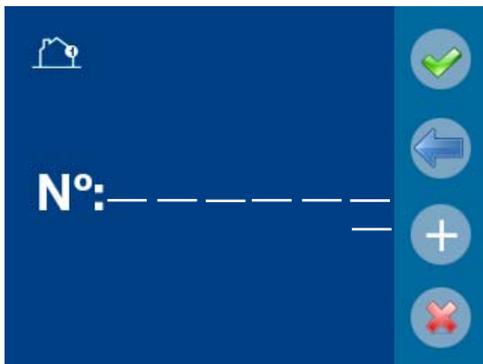
Notes:

- The time between steps 4 and 5 must be less than 2 and half minutes.
- Programming is always done from the panel activated as the master panel.



A different call tone is produced, confirming the monitor's programming and the camera's image is still viewed. After a few seconds the monitor returns to standby.

Option 2: From the Monitor: Monitors can be programmed on the screen menu.



Program the call number: Press ✓ on the previous screen and access the screen to program the residence's number (numbers from right to left).

Each time the + is pressed the number increases (starting with 1) and the **arrow** is used for moving the cursor. A white cursor indicates where the digit will be entered. Program the corresponding number and accept with ✓.

2. ADMINISTRATOR Menu: RESETTING PARAMETERS

The installer may reset the parameters to their monitor's default configuration, selecting and confirming this option.

The parameters are: monitor address, panel and guard unit ring tone, call volume and conversation, video settings: brightness/contrast/colour, do not disturb mode deactivated and delete addresses sent to standard guard units and panic mode.



Notice: The red led blinking rapidly indicates that the monitor has not been programmed. Since reset deletes the programmed monitor's address, when the LED is blinking it indicates that the reset has completed.

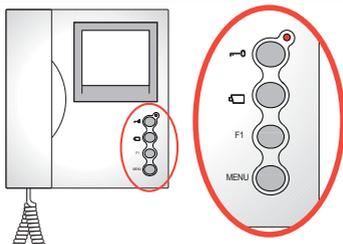
Section - User Manual

Congratulations on purchasing this quality product!

The Loft Video Door Entry System, with an informative, full colour screen allows you to communicate with the entry panel, see the caller and open the entrance door if you wish.

Thanks to its on-screen menu new features are included for configuring the monitor's parameters.

We hope you enjoy its range of functions.
www.fermax.com.



Buttons

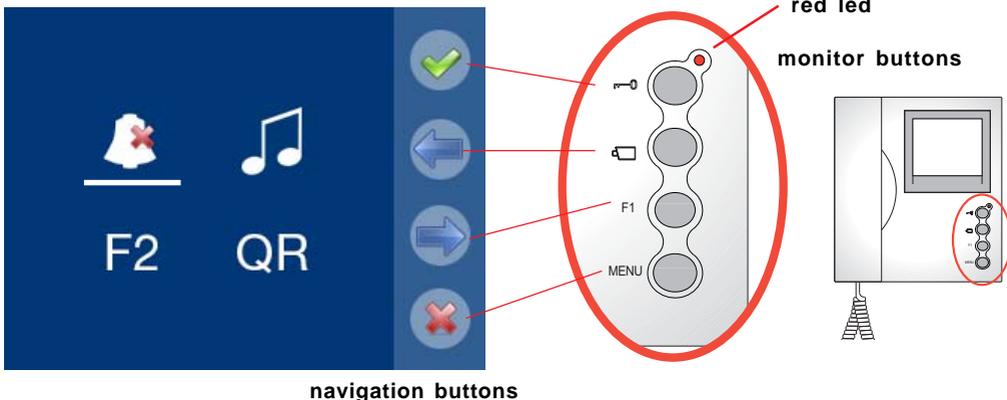
- 
Lock Releases / Call Guard Unit Button.
 - While in conversation with the Street Panel (*only video or audio+video*), pressing it will activate the open door lock-release.
 - When you press this button with the telephone hung-up (*standby*) a call will be made to the guard unit (where one exists).

- 
Auto-start button.
 - Select the Block's or General Entrance's camera (depending on availability in the installation, see *Auto-start chapter*).

- 
F1 Button
 - Auxiliary function, (*contact your installer*).

- 
Button Menu: Adjustments and configuration.
 - To access the User menu, from this screen you can personalise the user settings.

- Navigation buttons and monitor buttons



The icons viewed on the screen (navigation buttons: ✕, ←, → and ✓), are managed with the corresponding buttons located on the monitor

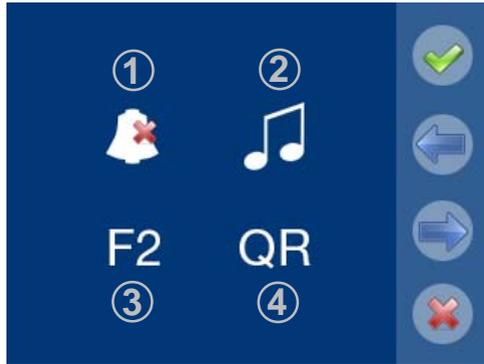
- ✕: Return to the previous screen or stand-by.
- ←: Select the previous menu option.
- : Mark the following menu option.
- ✓: Confirm the selection and activate the function.

Notice: The white line below the icon indicates the function you are currently in. Upon pressing ✓ it is selected.

Programming: USER MENU Screen

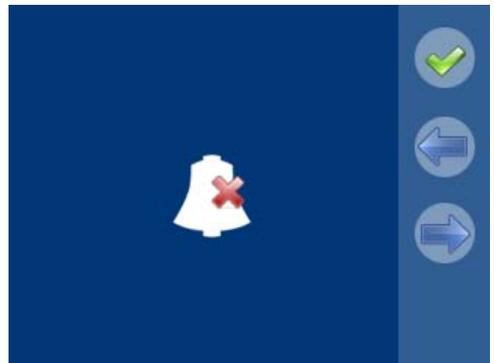
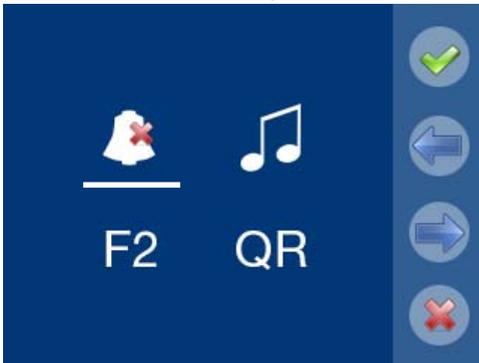
There are the following options:

1. Do not disturb mode
2. Ring tones
3. F2
4. QR

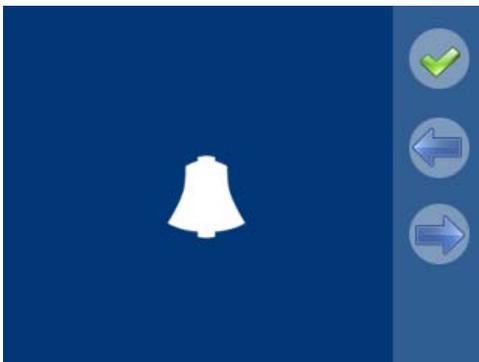


1. USER Menu: DO NOT DISTURB MODE (cancel call tone)

Function for deactivating the call tone.



Cancel the call tone. The monitor's red LED blinks slowly when this option is activated.



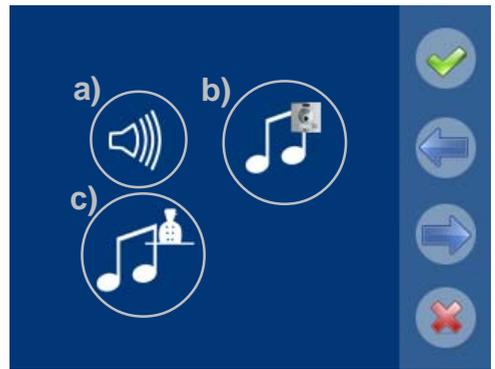
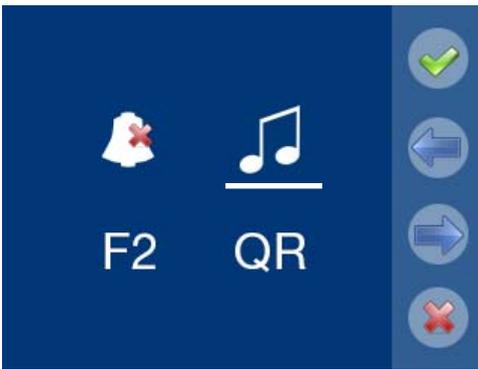
Normal function (the call is heard).

2. USER Menu: RING TONES

The monitor allows you to select a ring tone independently for the panel and guard unit.

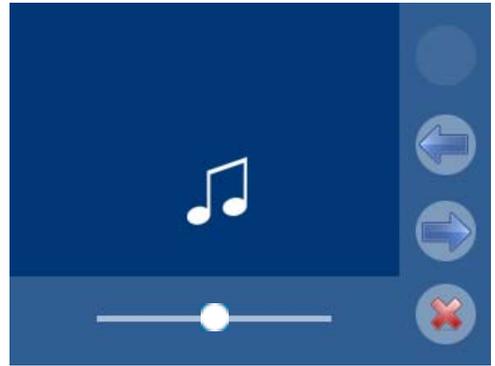
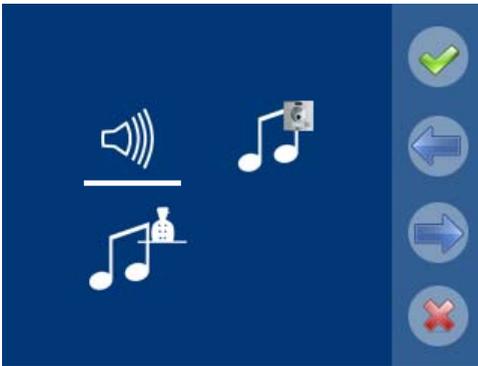
Within the Ring tone function, there are the following options:

- a) Adjust ring tone volume
- b) Select panel ring tone
- c) Select guard unit ring tone



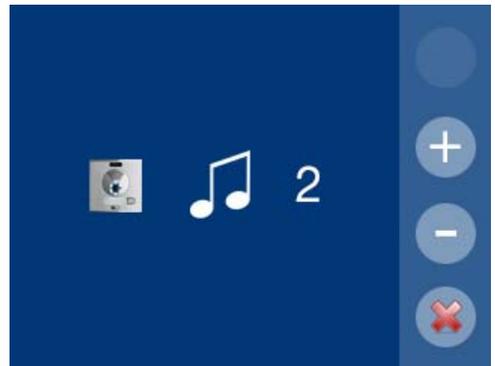
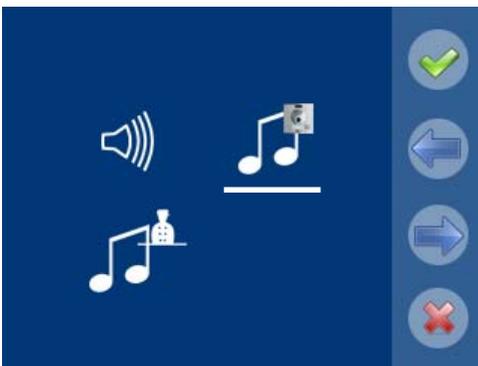
a) Adjust ring tone volume

First of all you hear and listen to the current volume which can be increased or decreased with the corresponding arrow buttons indicated on the screen.



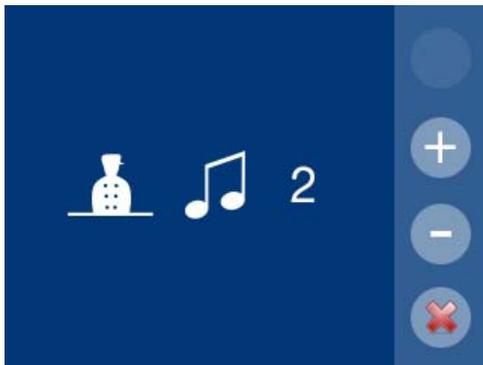
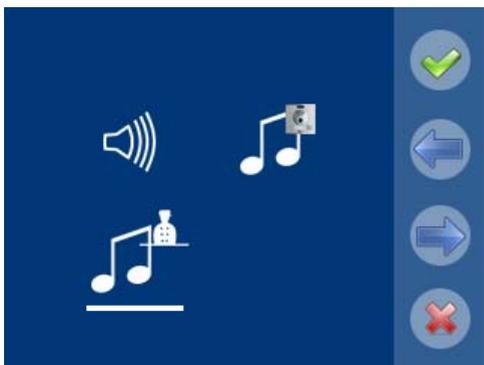
b) Select panel ring tone

Selecting this option you can change the ring tone that is heard on the monitor when you make a call from the street panel. Once selected, it displays and sounds the current ring tone; pressing the «+» or «-» button you can select and listen to the different available ring tones on the monitor. The ring tone selected is what is heard on the monitor when you make a call from the street panel.



c) Select guard unit ring tone

Selecting this option you can change the ring tone that is heard on the monitor when the guard unit makes a call to a monitor. Once this option is selected, it displays and sounds the current ring tone, pressing the «+» or «-» button you can select and listen to the different available ring tones on the monitor. The selected ring tone is what is heard on the monitor when the guard unit makes a call to a monitor.



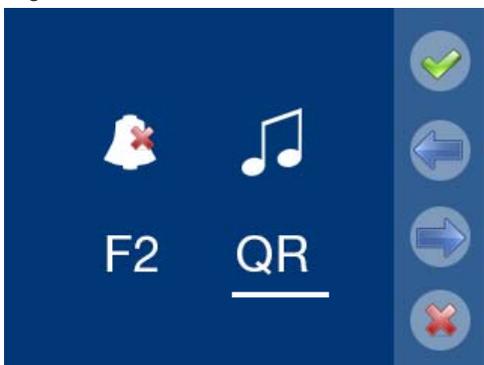
3. USER Menu: Function F2.

The F2 function sends an auxiliary activation command for: relays, decoders...etc. The screen notifies of the action: F2 OK for 3 seconds. This function is the default on the main screen of the user menu.
(Ask your installer).



4. USER Menu: QR CODE.

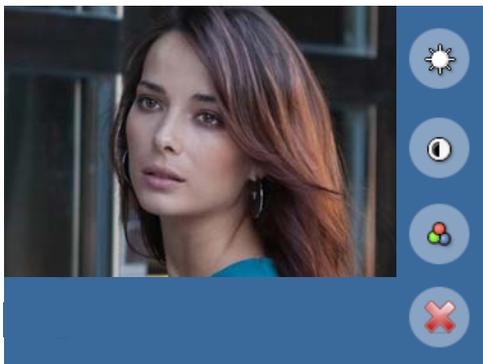
To access the information relative to the Duox System: manuals, related products, catalogues, brochures...etc.



SETTINGS: Video and Audio**Video adjustments: Brightness - Contrast - Colour**

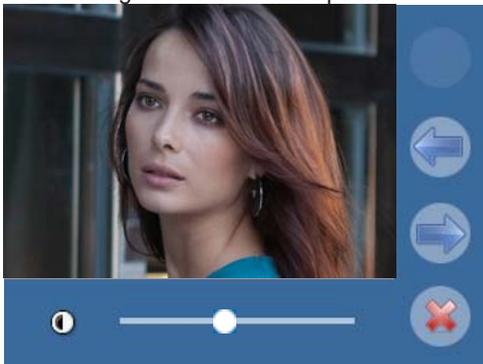
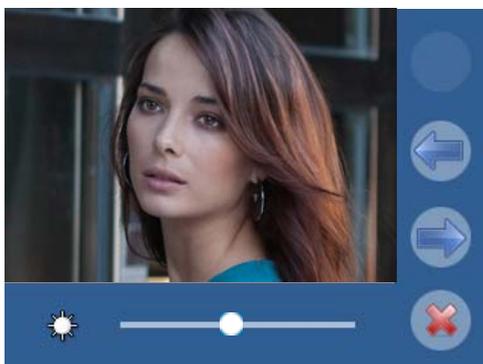
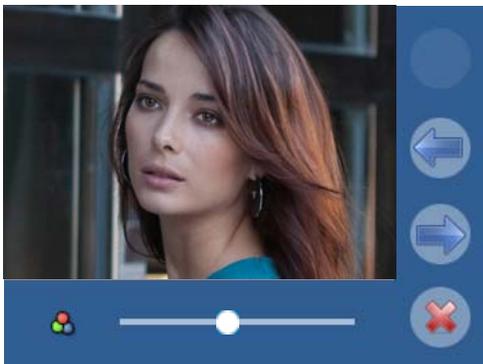
The monitor allows you to adjust brightness, contrast and colour while you have received a call (without hanging up) or when performing an auto-start «camera» , (see *Functions chapter: Auto-start.*)

With the video image on the screen, short-press the «MENU» button and a menu appears on the screen to adjust the image's brightness, contrast and colour.



1. Select the contrast, brightness and colour settings with the corresponding buttons.

2. Select the desired option and increase or decrease the video settings with the arrows according to the selected option.

**contrast****brightness****colour**

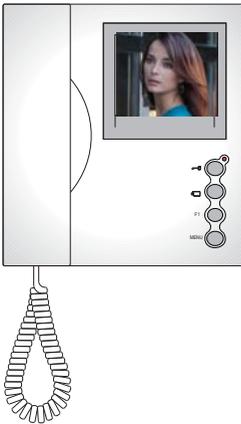
Audio settings

While the audio channel is open the audio's volume can be regulated via a contextual menu on the screen. In order to set the audio, press MENU and a menu screen appears for this setting.



In the audio settings, use the arrows to increase or decrease until reaching the desired setting.

FUNCTION



Door lock-release

When a call is received from the entry panel, you can open the door at any time, by pressing the button .

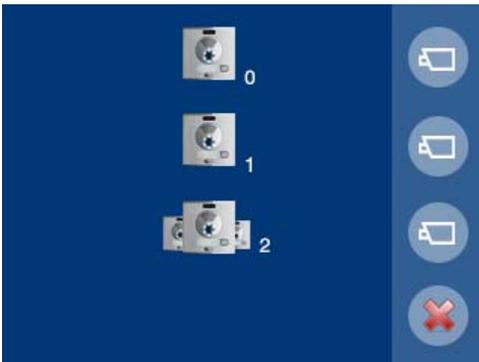
Answering a call:

When the call button on the **Entry Panel** is pressed a call tone sounds both on the panel and on the monitor, causing the screen to start up.

You can pick up the phone and hold a conversation with the street panel. The communication will automatically terminate after 90 seconds, or at any time by hanging up the phone.

If communication is not established with the entry panel, the monitor will automatically turn off after 30 seconds.

Auto-Start:



With the monitor in standby press the auto start

button «camera» . It will display the possibility of performing the auto start with different panels:

- **Panel 0:** Panel 0 of the monitor's corresponding block.
- **Panel 1:** Panel 1 of the monitor's corresponding block.
- **Panel 2:** This is the panel configured as General Entrance and with panel number 0.

Notes:

- Auto-start can only be done with the indicated panels. If you can not perform the auto-start, ask your installer.
- After completing any communication with a panel, for the following 15 seconds if you re-press the auto-start button it will connect with this panel.

¡ FÉLICITATIONS ! VOUS VENEZ D'ACQUÉRIR UN VÉRITABLE PRODUIT DE QUALITÉ.

Fermax Electrónica développe et fabrique des équipements de prestige qui répondent aux normes de design et technologie les plus développées.

Votre moniteur pour portier vidéo FERMAX vous permettra de communiquer avec la platine de rue, voir la personne qui vous appelle et ouvrir la porte d'entrée, si vous le souhaitez.

Nous espérons que vous profiterez pleinement de toutes les fonctions de votre nouveau produit.

www.fermax.com

Moniteur LOFT DUOX

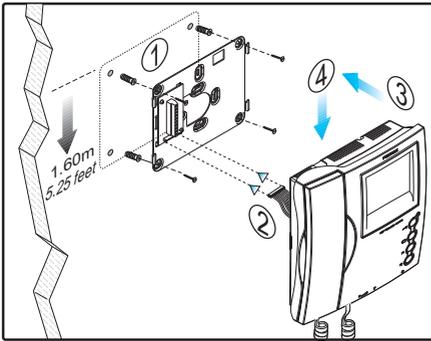
Code 97756 V09_15

SOMMAIRE

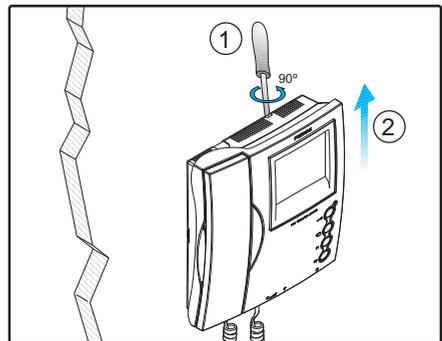
MONITEUR DUOX	4
Installation moniteur	4
Connexions	4
Fonctions disponibles	5
Moniteur Loft : description des boutons	5
Caractéristiques techniques	6
Écrans : menu administrateur et menu utilisateur. Comment y accéder .	7
Programmation : écran menu administrateur	8
1. Programmation du moniteur	8
- Option 1 : à partir de la platine et du moniteur	8
- Option 2 : à partir du moniteur	9
2. Remise à zéro des paramètres	10
Section : manuel d'utilisation	11
Moniteur Loft	12
- Boutons	12
- Programmation : écran menu utilisateur	13
1. Mode Ne pas déranger (annuler la tonalité d'appel)	13
2. Mélodies	13
a) Réglage du volume des mélodies	14
b) Sélection de la mélodie de la platine	14
c) Sélection de la mélodie de la conciergerie	15
3. Fonction F2	15
4. Code QR	15
- Réglages : image et son	16
Image : luminosité - contraste - couleur	16
Audio	17
- Fonctionnement	17

INSTALLATION MONITEUR

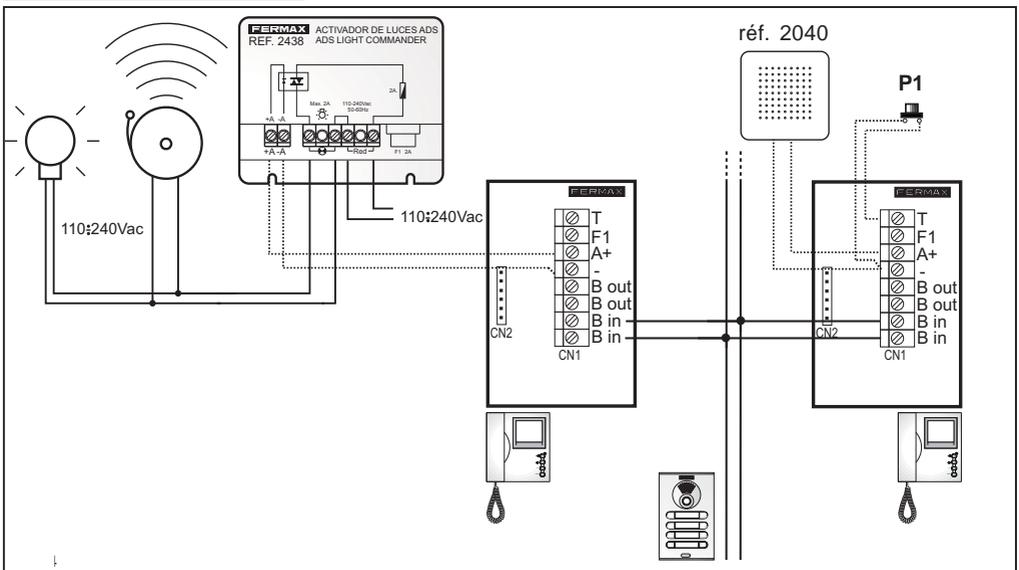
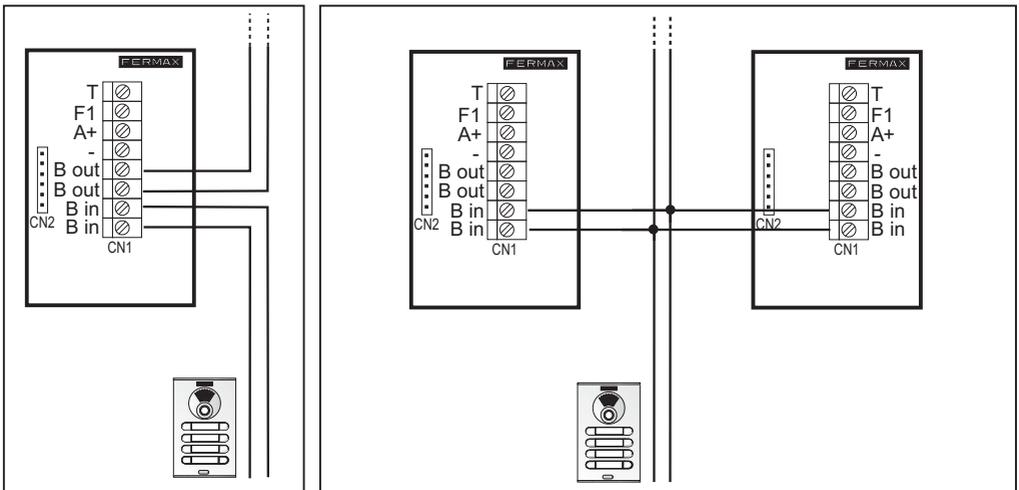
Montage



Démontage



CONNEXIONS



CN1

Bin, Bin : données, entrée audio et vidéo.

Bout, Bout : données, sortie audio et vidéo (connexion en cascade).

T, - : bouton-poussoir d'appel de la porte du logement (P1).

A+, - : raccordement prolongateur d'appel réf. 2040 / activateur pour éclairages et sonnettes réf. 2438

F1 : fonctions supplémentaires (sortie du négatif « - » / envoi de commande, voir chapitre *Moniteur*

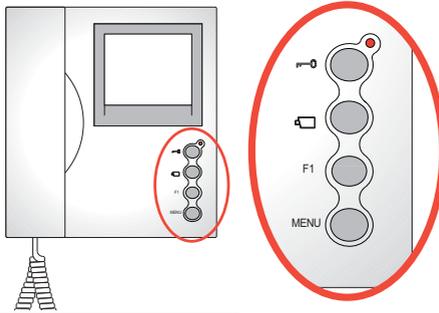
Loft : boutons - bouton F1 : fonction auxiliaire F1).

CN2 : raccordement câble plat du moniteur.

Fonctions disponibles

La liste suivante résume les fonctions disponibles avec le moniteur Loft Duox :

- Ouverture des portes.
- Appel au concierge.
- Réglage du volume d'appel.
- Déconnexion de l'appel (ne pas déranger).
- Sélection des mélodies.
- Sonnette de la porte.
- Programmation à partir du terminal et à partir de la platine de rue.
- Réglage du volume du son.
- Configuration des paramètres via le menu sur l'écran (OSD).
- Réglages de la luminosité, du contraste et de la couleur.
- Fonctions auxiliaires F1 et F2.

MONITEUR LOFT**Boutons**

- ⏏** *Bouton-poussoir de la gâche électrique / appel au concierge*

 - Lors d'une communication avec la platine de rue (*vidéo uniquement ou audio+vidéo*), la gâche électrique est activée en appuyant sur ce bouton.
 - Le poste étant raccroché (*moniteur en veille*), on peut appeler le concierge (s'il y a une conciergerie) en appuyant sur ce bouton.
- 📺** *Bouton d'auto-insertion*

Sélection de la caméra du bâtiment ou de l'entrée générale (fonction disponible selon le type d'installation, voir chapitre *Fonctionnement : allumage automatique*).
- F1** *Bouton F1*

Fonction auxiliaire (sortie du négatif « - » / envoi de commande).

Fonction auxiliaire F1

Le mode de fonctionnement du bouton F1 et de la borne F1 peut être configuré. Vous pouvez choisir entre les modes Envoi d'un signal négatif (sortie) et Appel d'urgence à une conciergerie (entrée).

Configurée initialement par défaut comme sortie, elle envoie un signal négatif « - ».

Si le mode Urgence jour est configuré dans la conciergerie, le mode appel d'urgence sera automatiquement configuré sur les moniteurs. Si le mode est désactivé dans la conciergerie, il sera également désactivé au niveau des moniteurs.

En appuyant sur le bouton F1, la commande correspondante est transmise par bus. En outre, la borne F1 agit comme entrée, de telle sorte que si elle est connectée à un bouton-poussoir, en appuyant sur ce bouton, la commande d'appel d'urgence à la conciergerie sera également envoyée.

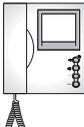
Remarque: si vous souhaitez un relais réf. 2013 pour commander l'un des dispositifs à l'aide du bouton F1, une alimentation supplémentaire de 18 Vcc est requise.



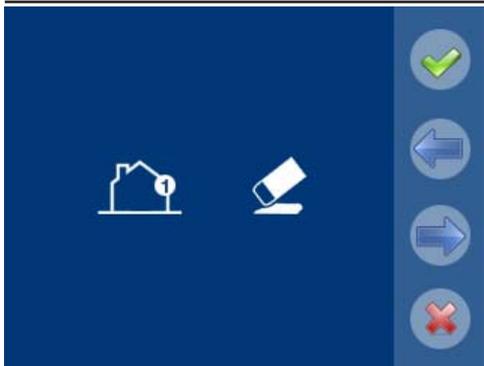
Bouton Menu : réglages et configuration

- Pour accéder au :
 - Menu Administrateur si le moniteur n'est pas programmé. À partir de ce menu, on peut effectuer la programmation du moniteur en fonction des besoins de l'installation.
 - Menu Utilisateur (une fois le moniteur programmé). À partir de ce menu, on peut accéder aux réglages d'utilisateur afin de pouvoir les personnaliser.

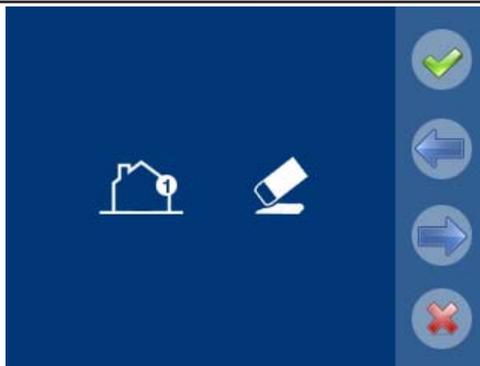
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	Alimentation	18 Vcc
	Consommation en veille	25 mA
	son + image	250 mA
Température de service		[-5, +40 °C]
Humidité		[5 % - 95 %]
Écran OSD	TFT 3,5"	
Résolution		Hor. : 320 Line TV Ver. : 240 Line TV
Dimensions		221 x 203 x 61 mm 8,7" x 7,9" x 2,4"

ÉCRANS : MENU ADMINISTRATEUR et MENU UTILISATEUR. Comment y accéder



Écran : menu ADMINISTRATEUR

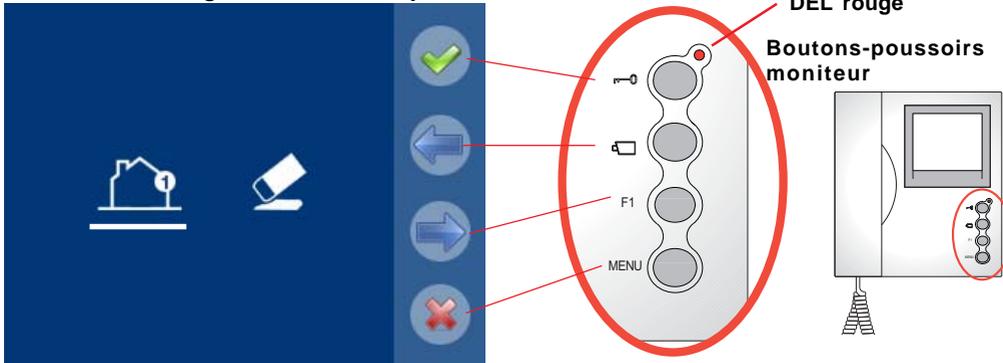


Écran : menu UTILISATEUR

- (MENU) En appuyant sur le bouton MENU, on accède directement :
- à l'option de programmation du moniteur du menu Administrateur si le moniteur n'est pas programmé,
 - à l'écran du menu Utilisateur si le moniteur est programmé.

Pour accéder au menu Administrateur lorsque le moniteur est programmé, les étapes suivantes doivent être effectuées :

- Appuyez sur le bouton MENU, on accède à l'écran du menu Utilisateur.
- Une fois dans l'écran du menu Utilisateur, appuyez simultanément sur les boutons : F1 + gâche électrique.

- **Boutons de navigation et boutons-poussoirs du moniteur**

Boutons de navigation

Les icônes visualisées sur l'écran (boutons de navigation : ✕, ←, → et ✓) peuvent être manipulées avec les boutons-poussoirs correspondants placés sur le moniteur.

- ✕ : retour à l'écran précédent ou veille.
- ← : on sélectionne l'option précédente du menu.
- : on sélectionne l'option suivante du menu.
- ✓ : on confirme la sélection et active la fonction.

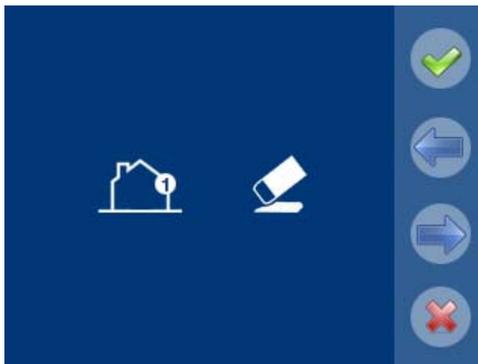
Remarques :

- La ligne blanche sous l'icône indique la fonction dans laquelle on se trouve. En appuyant sur ✓, on la sélectionne.
- Le moniteur quitte automatiquement le mode programmation au bout de 60 secondes d'inactivité.

Programmation : écran MENU ADMINISTRATEUR

Deux options existent :

1. Programmation du moniteur Loft.
2. Remise à zéro des paramètres.



1. Menu ADMINISTRATEUR : PROGRAMMATION DU MONITEUR LOFT.

Le moniteur ne fonctionnera pas tant qu'il n'aura pas été programmé.

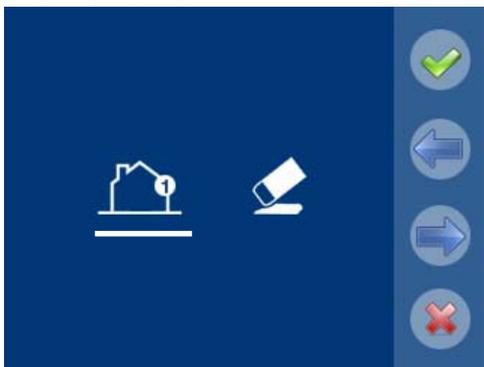
La DEL rouge qui clignote rapidement indique que le moniteur n'est pas programmé.

Deux options sont possibles en vue de programmer le moniteur :

Option 1 : à partir de la platine et du moniteur.

Option 2 : à partir du moniteur.

La ligne blanche sous l'icône indique la fonction dans laquelle on se trouve : en appuyant sur ✓, on la sélectionne.



Programmation à partir du moniteur

Programmation à partir de la platine et du moniteur

Option 1 : à partir de la platine et du moniteur



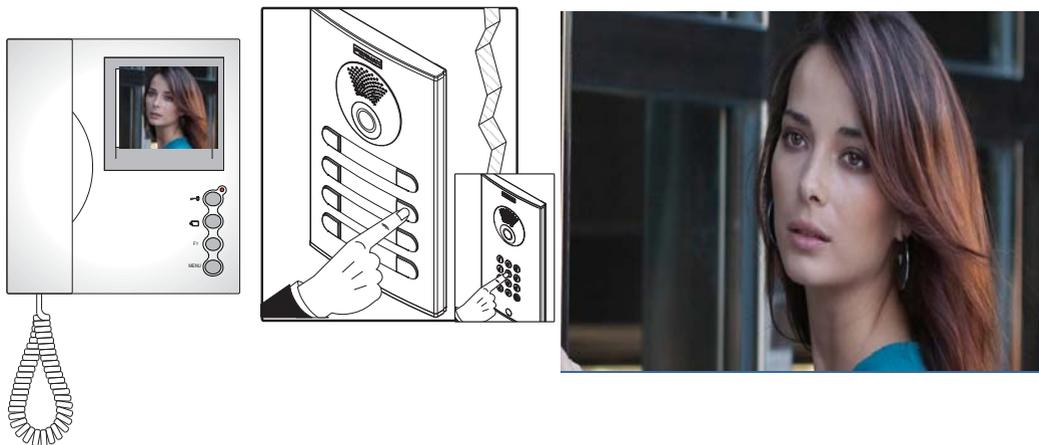
Option sélectionnée à l'aide de la ligne blanche située sous l'icône. Appuyez sur ✓ ; un écran apparaît, ce qui confirme l'option sélectionnée (image visage), et un bip est émis au niveau du moniteur.

Le moniteur se connecte automatiquement à la platine de rue en activant la caméra. Saisissez à partir de la platine le code d'appel pour ce moniteur en fonction du type de platine installée :

- en appuyant sur le bouton-poussoir correspondant ou
- en saisissant le code et en appuyant sur la touche cloche.

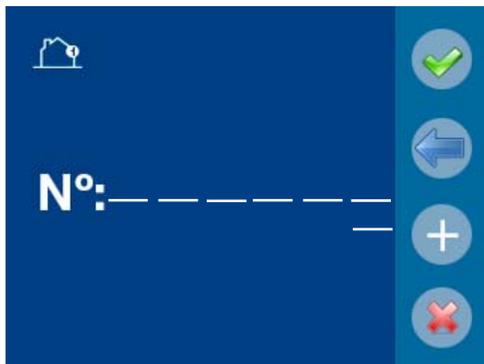
Remarques :

- La durée entre les étapes 4 et 5 doit être inférieure à 2 minutes et demie.
- La platine à partir de laquelle la programmation est réalisée doit être la platine master.



Une tonalité d'appel différente est émise, ce qui confirme la programmation du moniteur ; on continue de voir l'image de la caméra. Au bout de quelques secondes, le moniteur retourne en veille.

Option 2 : à partir du moniteur. Il est possible de programmer le moniteur via le menu de l'écran.



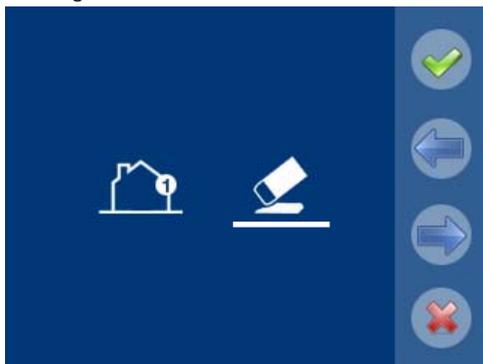
Programmation du numéro d'appel : appuyez sur ✓ sur l'écran ; l'on accède à l'écran permettant de programmer le numéro du logement (numéros de droite à gauche).

À chaque fois que l'on appuie sur le +, le numéro (on part du 1) augmente et on se sert de la **flèche** pour se déplacer. Un curseur blanc indique la position de saisie du chiffre. Programmez le numéro correspondant et validez à l'aide de ✓.

2. Menu ADMINISTRATEUR : RÉINITIALISATION DES PARAMÈTRES

L'installateur peut remettre à zéro les paramètres pour que le moniteur récupère la configuration par défaut, ce qui permet de sélectionner et valider l'option.

Les paramètres sont : adresse du moniteur, mélodies de platine et de conciergerie, volume d'appel et de communication, réglages vidéo : luminosité/contraste/couleur, mode Ne pas déranger désactivé et suppression des adresses d'envoi aux conciergeries standard et d'urgence.



Remarque : la DEL rouge qui clignote rapidement indique que le moniteur n'est pas programmé. Étant donné que la remise à zéro supprime l'adresse du moniteur programmée, on saura que la remise à zéro est déjà terminée lorsque la DEL clignotera.

Section : manuel d'utilisation

Félicitations ! Vous venez d'acquérir un véritable produit de qualité.

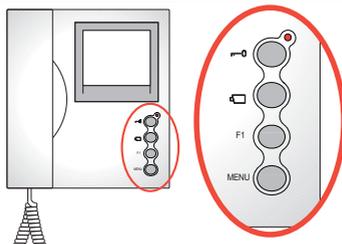
Le moniteur pour portier vidéo Loft, avec module norme handicapés tout en couleur pour la personnalisation des fonctions utilisateur, permet de communiquer avec la platine de rue, de voir le visiteur et d'ouvrir la porte si besoin.

Grâce à son menu sur l'écran, vous pourrez profiter de nouvelles prestations pour la configuration des paramètres du moniteur.

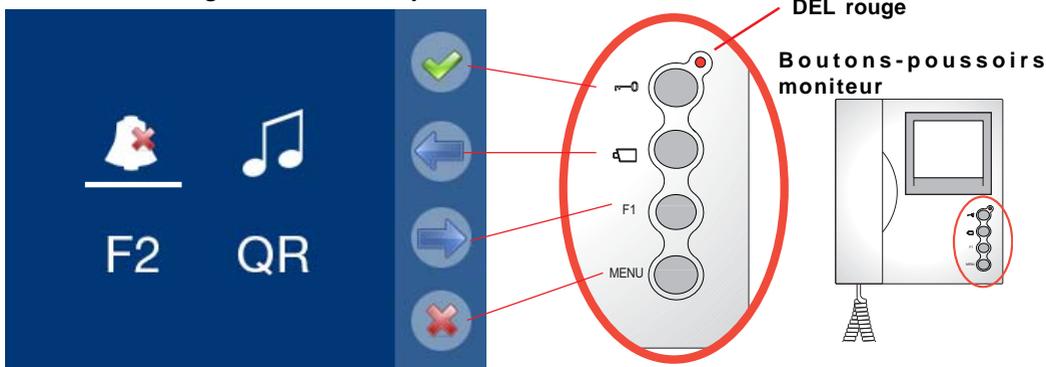
Nous espérons que vous profiterez pleinement de toutes les fonctions de votre nouveau produit.

www.fermax.com

MONITEUR LOFT

**Boutons**

-  **Bouton-poussoir de la gâche électrique / appel au concierge.**
 - Lors d'une communication avec la platine de rue (vidéo uniquement ou audio+vidéo), la gâche électrique est activée en appuyant sur ce bouton.
 - Le poste étant raccroché (moniteur en veille), on peut appeler le concierge (s'il y a une conciergerie) en appuyant sur ce bouton.
-  **Bouton d'auto-insertion**
Sélection de la caméra du bâtiment ou de l'entrée générale (fonction disponible selon le type d'installation, voir chapitre Allumage automatique).
-  **Bouton F1**
Fonction auxiliaire (contactez votre installateur).
-  **Bouton Menu : réglages et configuration**
• Pour accéder au menu Utilisateur. À partir de ce dernier, on peut personnaliser les réglages utilisateur.

- Boutons de navigation et boutons-poussoirs du moniteur**Boutons de navigation**

Les icônes visualisées sur l'écran (boutons de navigation : ✕, ←, → et ✓) peuvent être manipulées avec les boutons-poussoirs correspondants placés sur le moniteur.

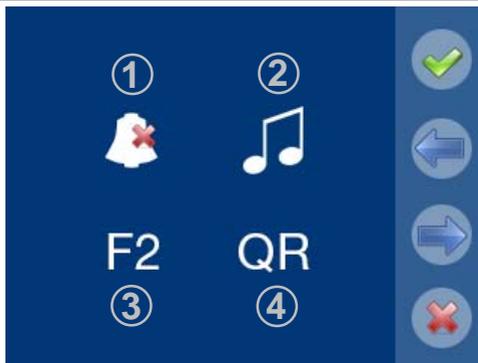
- ✕ : retour à l'écran précédent ou veille.
- ← : on sélectionne l'option précédente du menu.
- : on sélectionne l'option suivante du menu.
- ✓ : on confirme la sélection et active la fonction.

Remarque : la ligne blanche sous l'icône indique la fonction dans laquelle on se trouve. En appuyant sur ✓, on la sélectionne.

Programmation : écran MENU UTILISATEUR

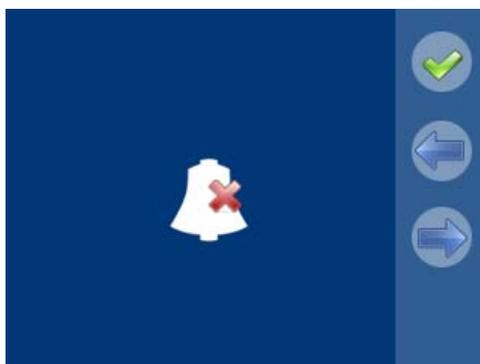
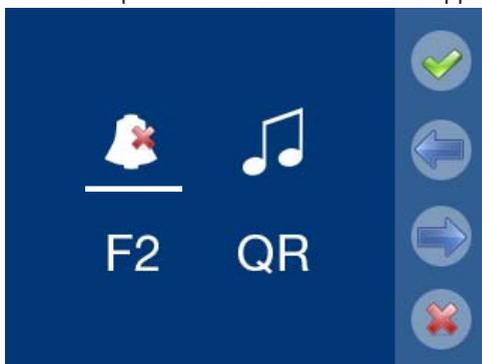
On a les options suivantes :

1. Mode Ne pas déranger
2. Mélodies
3. F2
4. QR

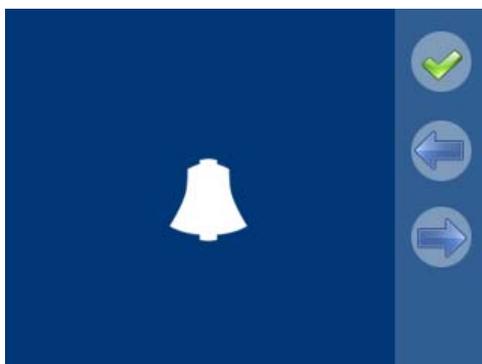


1. Menu UTILISATEUR : MODE NE PAS DÉRANGER (annuler la tonalité d'appel)

Fonction pour désactiver la tonalité d'appel.



Tonalité d'appel annulée. La DEL rouge du moniteur clignote lentement lorsque cette option est activée.



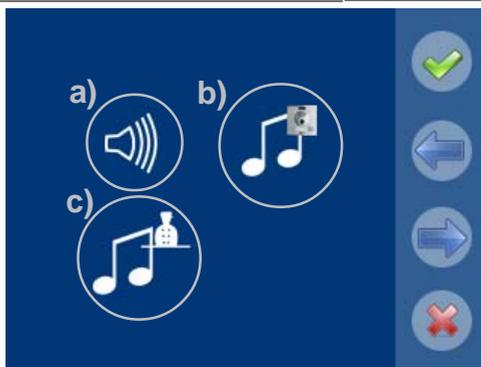
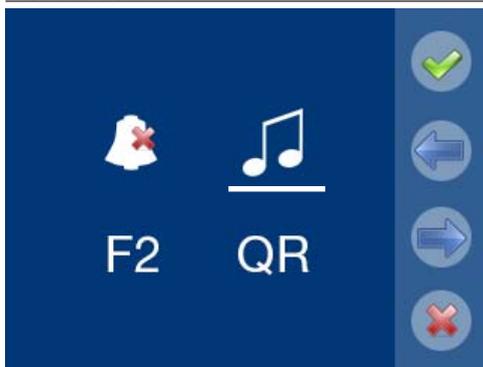
Fonctionnement normal (on entend l'appel).

2. Menu UTILISATEUR : MÉLODIES

Le moniteur permet de sélectionner une mélodie indépendante pour la platine et la conciergerie.

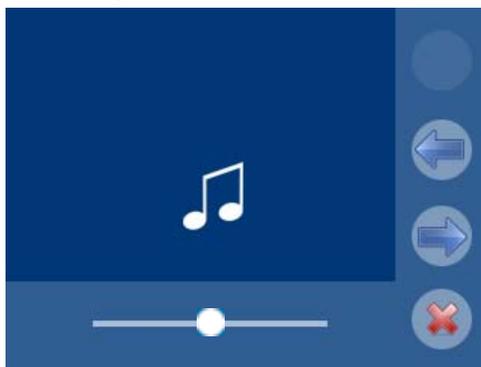
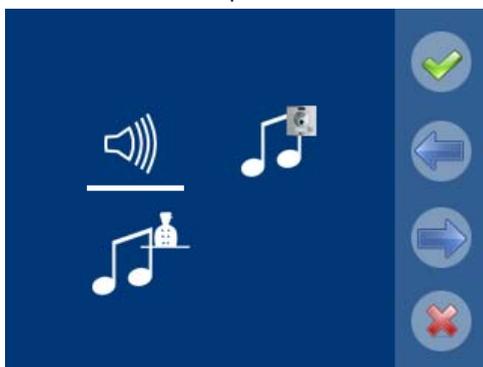
Au sein de la fonction Mélodies, on a les options suivantes :

- a) Réglage du volume des mélodies
- b) Sélection de la mélodie de la platine
- c) Sélection de la mélodie de la conciergerie



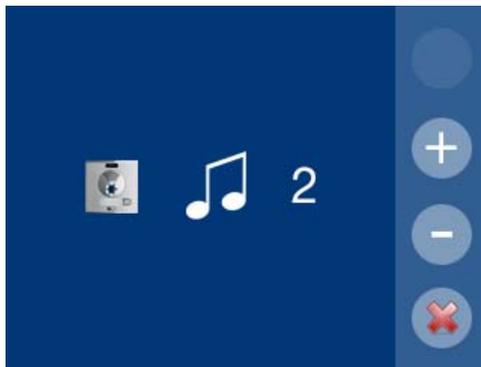
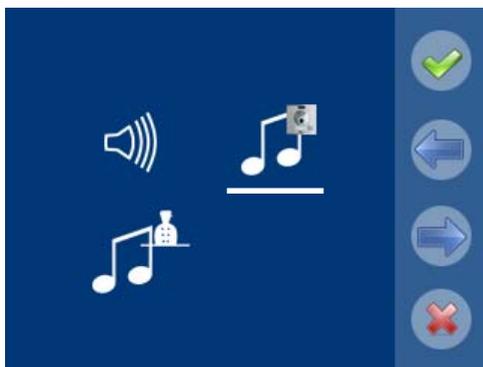
a) Réglage du volume des mélodies

Tout d'abord, le volume actuel, que l'on va pouvoir augmenter ou diminuer petit à petit à l'aide des boutons correspondant aux flèches indiquées sur l'écran, s'affiche et retentit.



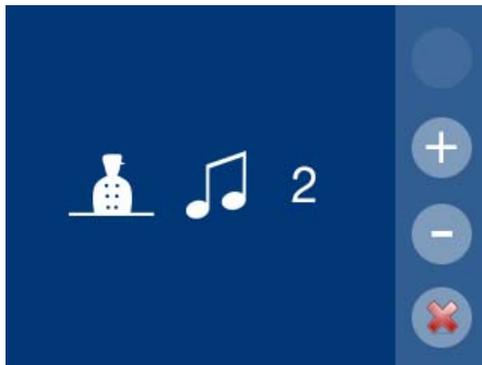
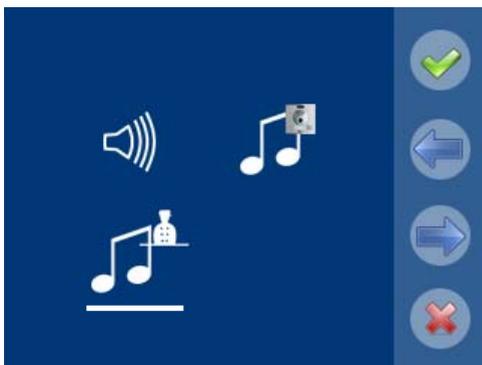
b) Sélection de la mélodie de la platine

En sélectionnant cette option, on peut modifier la mélodie que le moniteur émettra lors d'un appel à partir de la platine de rue. Une fois sélectionnée, la mélodie actuelle s'affiche et retentit. En appuyant sur le bouton « + » ou « - », on peut sélectionner et écouter les différentes mélodies disponibles sur le moniteur. La mélodie sélectionnée est celle qui sera émise par le moniteur lors d'un appel depuis la platine de rue.



c) Sélection de la mélodie de la conciergerie

En sélectionnant cette option, on peut modifier la mélodie que le moniteur émettra lorsque la conciergerie appellera le moniteur. Une fois cette option sélectionnée, la mélodie actuelle s'affiche et retentit. En appuyant sur le bouton « + » ou « - », on peut sélectionner et écouter les différentes mélodies disponibles sur le moniteur. La mélodie sélectionnée est celle qu'émettra le moniteur lorsque la conciergerie appellera le moniteur.



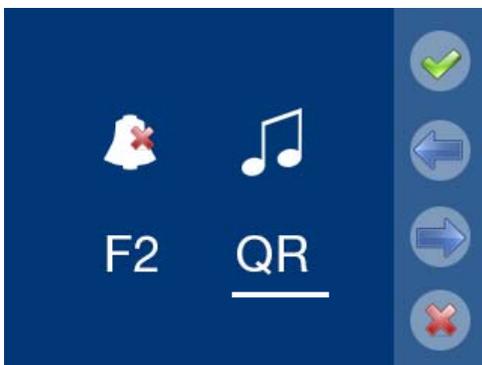
3. Menu UTILISATEUR : fonction F2

La fonction F2 envoie une commande d'activation auxiliaire pour : relais, décodeurs, etc. L'action sera notifiée sur l'écran : F2 OK pendant 3 secondes. Cette fonction apparaît par défaut sur l'écran principal du menu utilisateur. (consultez votre installateur)



4. Menu UTILISATEUR : CODE QR

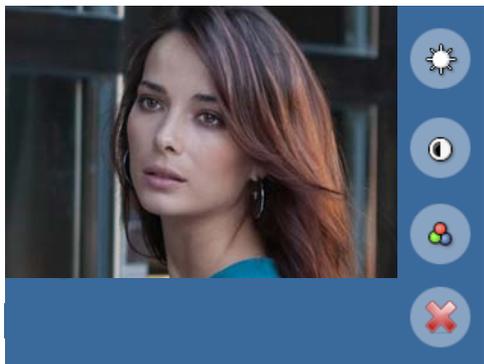
Pour accéder aux informations relatives au système Duox : manuels, produits associés, catalogues, brochures, etc.



RÉGLAGES : image et son**Réglage vidéo : luminosité - contraste - couleur**

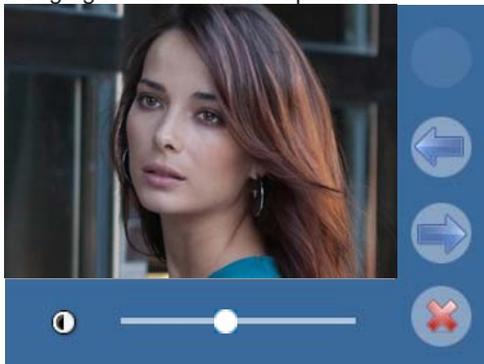
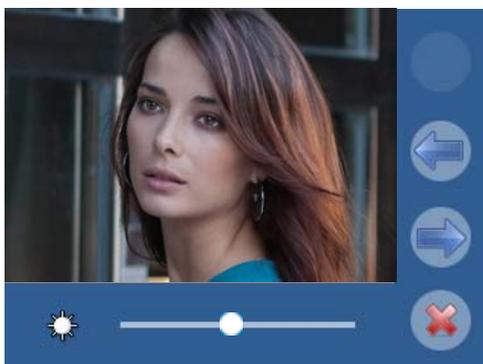
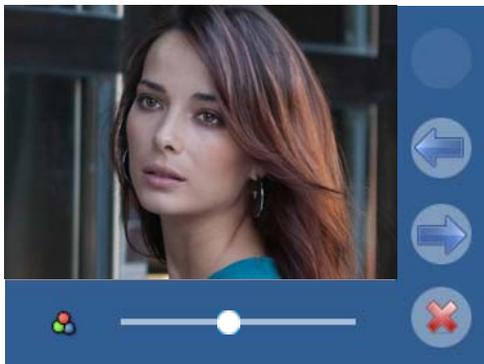
Le moniteur permet de régler la luminosité, le contraste et la couleur même si l'on a reçu un appel (sans décrocher) ou effectué un allumage automatique « caméra » , (voir chapitre *Fonctionnement : allumage automatique*).

Avec l'image vidéo sur l'écran, appuyez brièvement sur le bouton « MENU ». Un menu contextuel apparaît à l'écran pour le réglage de la luminosité, du contraste et de la couleur de l'image.



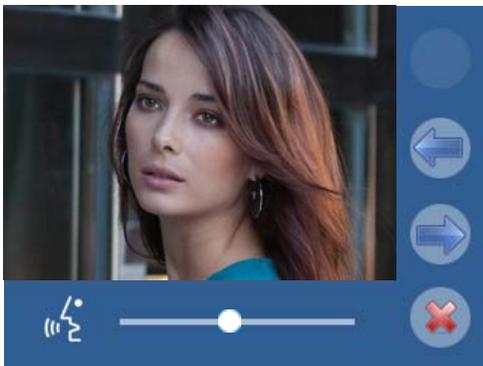
1. Sélectionnez les réglages de contraste, luminosité et couleur à l'aide des boutons correspondants.

2°. Sélectionnez l'option souhaitée et augmentez ou diminuez, à l'aide des flèches, les réglages vidéo selon l'option choisie.

**Contraste****Luminosité**

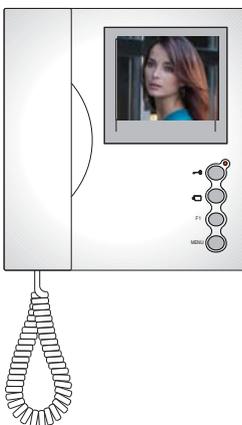
Réglage audio

Lorsque le canal audio est ouvert, il est possible de régler le son au moyen d'un menu contextuel qui s'affichera à l'écran. Pour régler le son, appuyez sur le bouton « MENU ». Un menu contextuel apparaîtra pour effectuer ce réglage.



Lors du réglage son, utilisez les flèches pour l'augmenter ou le réduire jusqu'à obtenir le réglage souhaité.

FONCTIONNEMENT



Ouverture des portes

Si vous recevez un appel depuis la platine de rue, il est possible d'ouvrir la porte à tout moment en appuyant sur le bouton .

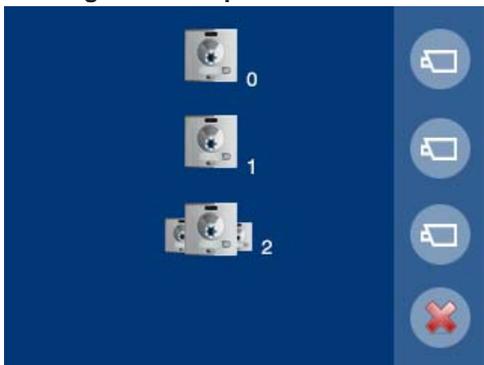
Prendre un appel :

En appuyant sur le bouton-poussoir d'appel sur la **platine de rue**, il se produit une tonalité d'appel aussi bien au niveau de la platine de rue que du moniteur ; l'écran s'allume.

On peut décrocher le combiné et communiquer avec la platine de rue. La communication est automatiquement coupée au bout de 90 secondes ou auparavant en raccrochant le combiné.

Si aucune communication n'est établie avec la platine de rue, le moniteur s'éteindra automatiquement au bout de 30 s.

Allumage automatique :



Lorsque le moniteur est en veille, appuyez sur le bouton d'allumage automatique « caméra »

. On voit sur l'écran la possibilité d'effectuer l'allumage automatique avec différentes platines :

- **Platine 0** : c'est la platine 0 du bâtiment correspondant au moniteur.
- **Platine 1** : c'est la platine 1 du bâtiment correspondant au moniteur.
- **Platine 2** : c'est la platine configurée en tant qu'entrée générale et en tant que numéro de platine 0.

Remarques :

- L'allumage automatique ne peut avoir lieu qu'avec les platines indiquées. Si l'allumage automatique ne peut pas avoir lieu, consultez votre installateur.
- Lorsqu'une communication avec l'une des platines a pris fin, si l'on appuie sur le bouton d'allumage automatique dans les 15 secondes qui suivent, le bouton d'allumage automatique se connectera de nouveau à cette platine.

¡WIR GRATULIEREN IHNEN ZUM KAUF DIESES QUALITÄTSPRODUKTS!

Fermax Electrónica entwickelt und fabriziert hochwertige elektronische Geräte, die den höchsten Design- und Technologiestandards entsprechen.

Der Monitor der Videotürsprechanlage von FERMAX ermöglicht Ihnen eine Sprechverbindung mit der Türstation herzustellen, die Person, mit der Sie sprechen auf dem Bildschirm zu betrachten und bei Bedarf die Tür zu öffnen.

Überzeugende Funktionalität für Ihr Eigenheim.

www.fermax.com

Monitor LOFT DUOX

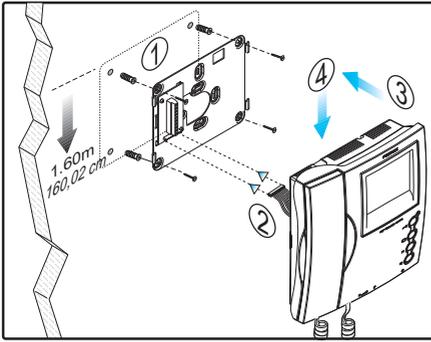
Kode 97756 V09_15

INHALTSVERZEICHNIS

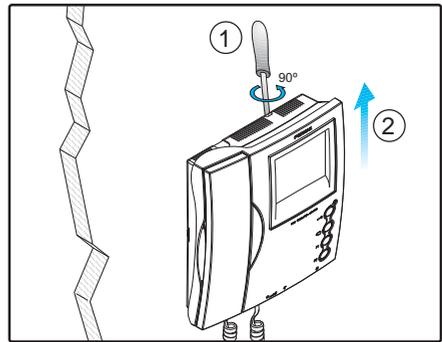
MONITOR DUOX	4
Installation des Monitors	4
Anschlüsse	4
Verfügbare Funktionen	5
Monitor Loft: Tastenbeschreibung	5
Technische Eigenschaften	6
Bildschirme: Systemverwaltermenü und Benutzermenü. Aufrufen der Menüs ...	7
Programmierung: Bildschirm Systemverwaltermenü	8
1. Monitorprogrammierung	8
- Option 1: Über Türstation + Monitor	8
- Option 2: Über Monitor	9
2. Parameternullstellung	10
Abschnitt: Benutzerhandbuch	11
Monitor Loft	12
- Tasten	12
- Programmierung: Bildschirm Benutzermenü	13
1. Modus Nicht stören (Deaktivierung der Ruftaste)	13
2. Melodien	13
a) Lautstärkeeinstellung Klingelmelodie	14
b) Wahl der Melodie an der Türstation	14
c) Wahl der Melodie an der Portierstation	15
3. Funktion F2	15
4. QR-Kode	15
- Einstellungen: Video und Audio	16
Video: Helligkeit - Kontrast - Farbe	16
Audio	17
- Funktionsweise	17

INSTALLATION DES MONITORS

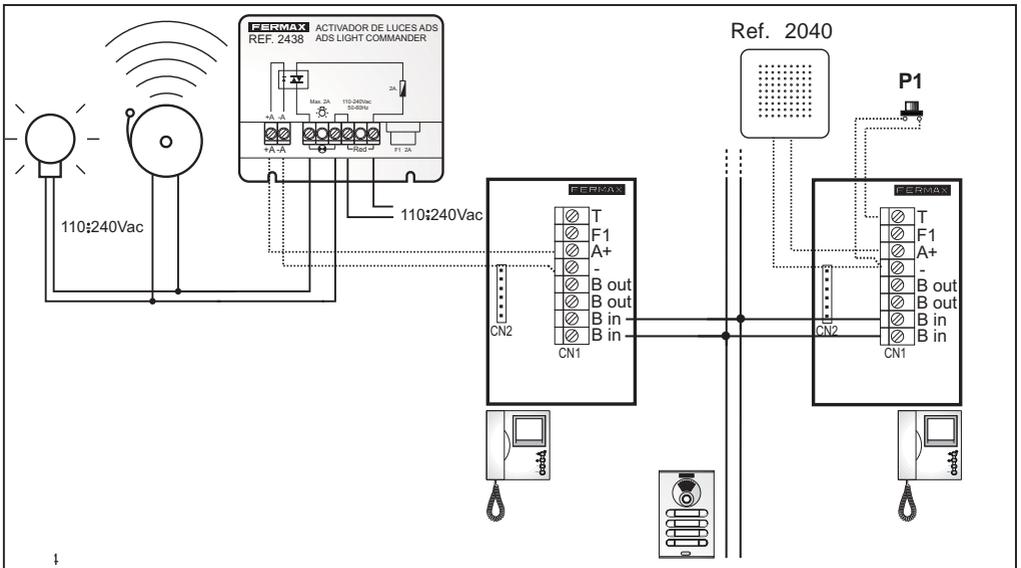
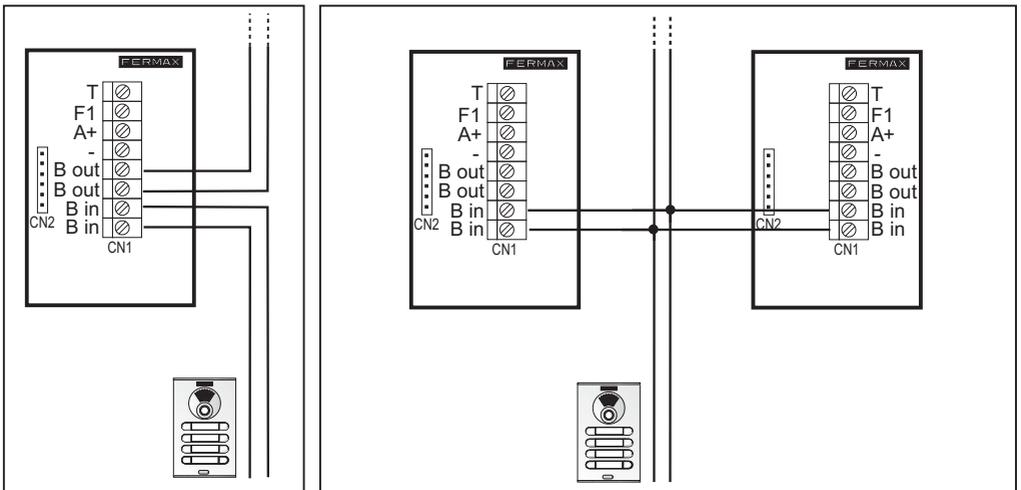
Installation



Demontage



ANSCHLÜSSE



CN1

Bin, Bin: Türstation (Daten, Audio und Video)

Bout, Bout: Daten, Audio und Video-Ausgang (Kaskadenanschluss)

T,-: Klingeltaste Wohnungstür (P1).

A+, -: Anschluss Anruferweiterungsmodul, Ref. 2040, Modul zur Beleuchtungs- und Klingelaktivierung, Ref. 2438

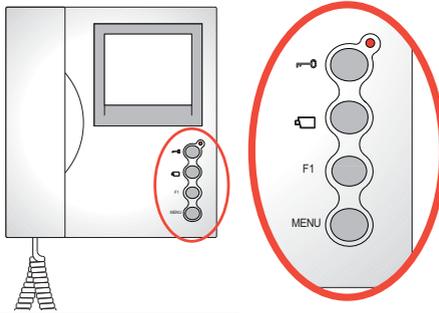
F1: Zusatzfunktionen (Ausgang Negativstrom «-» / Befehlsübermittlung, *siehe Kapitel Monitor Loft: Tasten - Funktionstaste F1: Zusatzfunktion F1*).

CN2: Flachkabelanschluss am Monitor.

Verfügbare Funktionen

Die verfügbaren Funktionen des Monitors Loft Duox sind in der folgenden Liste zusammengefasst:

- Türöffnung
- Portierruf
- Lautstärkeregelung des Anrufs
- Rufunterbrechung (nicht stören)
- Melodiewahl.
- Klingelton Haustür
- Programmierung über das Endgerät und über die Türstation
- Lautstärkeregelung
- Parametereinstellungen für das Bildschirmmenü (OSD)
- Bildeinstellungen (Helligkeit, Farbe und Kontrast)
- Zusatzfunktionen F1 und F2.

MONITOR LOFT**Tasten**

-  **Türöffnungs-/Portierruftaste.**

 - Wenn eine Verbindung zur Türstation besteht (*Video oder Audio und Video*), kann durch Drücken dieser Taste der Türöffner ausgelöst werden.
 - Bei aufgelegtem Telefonhörer (*Bereitschaftsmodus*) wird durch Drücken dieser Taste eine Verbindung zur Portierzentrale hergestellt (falls vorhanden).
-  **Eigenstarttaste**

Kamerawahl des Blocks oder des Haupteingangs (Funktion verfügbar gemäß Anlage, *siehe Kapitel Betrieb: Eigenstart*).
-  **Funktionstaste F1**

Zusatzfunktion (Ausgang Negativstrom «-» / Befehlsübermittlung).

Hilfsfunktion F1

Die Funktionstaste F1 und die Klemme F1 können konfiguriert werden. Man kann zwischen Negativstrom senden (Ausgang) und Notruf an Portierzentrale wählen (Eingang).

Standardmäßig ist die Funktion als Ausgang programmiert und sendet einen Negativstrom «-».

Falls der Notrufmodus an der Portierzentrale konfiguriert wird, werden die Monitore automatisch im Notrufmodus mitkonfiguriert. Beim Deaktivieren des Notrufmodus an der Portierzentrale wird der Notruf auch an den Monitoren deaktiviert.

Durch Drücken der Taste F1 wird der entsprechende Befehl über den Datenbus übertragen. Darüber hinaus, agiert die Klemme F1 als Eingang, sodass durch Anschließen einer Taste, bei Betätigung auch ein Notrufsignal an die Portierzentrale übermittelt wird.

Hinweis: Falls Sie ein Relais, Ref. 2013, zur Steuerung eines Geräts über die F1-Taste verwenden möchten, müssen Sie ein zusätzliches 18 VDC Netzgerät installieren.



Menütaste: Einstellungen und Konfiguration.

- Zugriff auf:

- Das Systemverwaltermenü, wenn der Monitor nicht programmiert ist. Über dieses Menü kann die Monitorprogrammierung in Übereinstimmung mit den gewünschten Funktionen der Anlage durchgeführt werden.
- Benutzermenü (nach erfolgter Monitorprogrammierung). Über dieses Menü können die Benutzereinstellungen personalisiert werden.

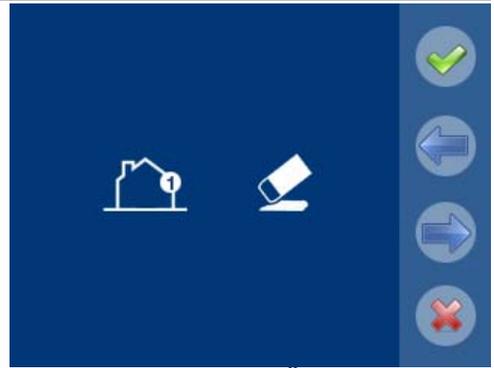
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

	Stromversorgung	18 VDC
	Stromverbrauch	
	Bereitschaftsmodus	25 mA
	Audio + Video	250 mA
Betriebstemperatur		[-5 , + +40 ?]
Relative Luftfeuchtigkeit		[5% - 95%]
OSD-Bildschirm 3,5" TFT		
Auflösung		Horiz.: 320 Bildpunkte Vert: 240 Bildpunkte
Abmessungen		221 x 203 x 61 mm 8,7" x 7,9" x 2,4"

BILDSCHIRME: SYSTEMVERWALTERMENÜ und BENUTZERMENÜ:



Fenster: SYSTEMVERWALTERMENÜ



Fenster: BENUTZERMENÜ



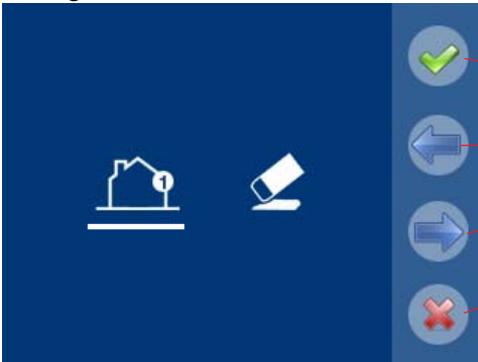
Durch Drücken der MENÜ-Taste kann man direkt darauf zugreifen:

- Die Programmieroption des Systemverwaltermenüs, falls der Monitor nicht programmiert ist.
- Der Bildschirm des Benutzermenüs, falls der Monitor nicht programmiert ist.

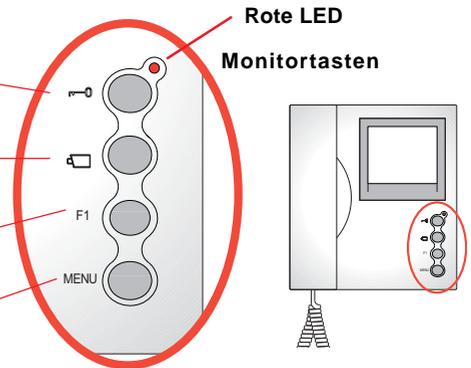
Um auf das Systemverwaltermenü zuzugreifen, wenn der Monitor nicht programmiert ist, müssen folgende Schritte ausgeführt werden:

- Die MENÜ-Taste drücken, dabei öffnet sich der Bildschirm des Benutzermenüs.
- Wenn der Bildschirm des Benutzermenüs geöffnet ist, gleichzeitig diese Tasten drücken: F1 und Türöffner.

- Navigationstasten und Monitortasten



Navigationstasten



Rote LED

Monitortasten

Die Symbole auf dem Bildschirm (Navigationstasten: ✖, ←, → y ✓), werden mit den entsprechenden Tasten des Monitors bedient.

- ✖: Rückkehr zum vorherigem Bildschirm oder Standby (Bereitschaftsmodus)
- ←: Die vorherige Menüoption auswählen.
- : Die folgende Menüoption auswählen.
- ✓: Bestätigung der Auswahl und Aktivierung der Funktion.

Hinweise:

- Die weiße Linie unter dem Symbol zeigt die Funktion an, in der man sich befindet. Durch Drücken von ✓ wird X ausgewählt.
- Der Monitor verlässt den Programmiermodus nach 60 Sekunden Inaktivität automatisch.

Programmierung: Bildschirm SYSTEMVERALTERMENÜ

Es stehen zwei Optionen zur Verfügung:

1. Programmierung des Monitors Loft
2. Parameternullstellung



1. SYSTEMVERWALTERMENÜ: PROGRAMMIERUNG DES MONITORS LOFT

Der Monitor ist ohne vorherige Programmierung nicht betriebsbereit!

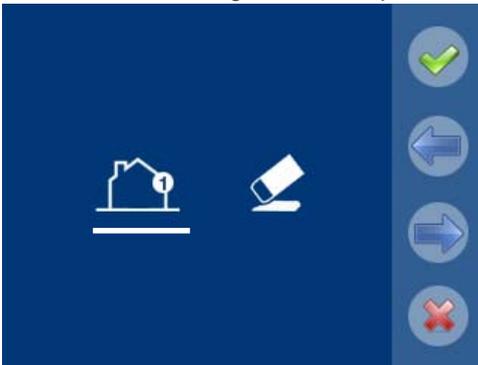
Wenn die rote LED blinkt, zeigt dies an, dass der Monitor noch nicht programmiert ist.

Es gibt zwei Möglichkeiten, den Monitor zu programmieren:

Option 1: Über Türstation + Monitor.

Option 2: Über den Monitor.

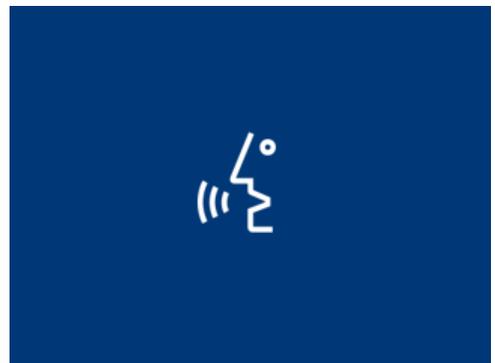
Die weiße Linie unter dem Symbol zeigt die Funktion an, in der man sich befindet: Durch Drücken von ✓ wählt man die gewünschte Option aus.



Programmierung über den Monitor

Programmierung über Türstation + Monitor

Option 1: Über Türstation + Monitor



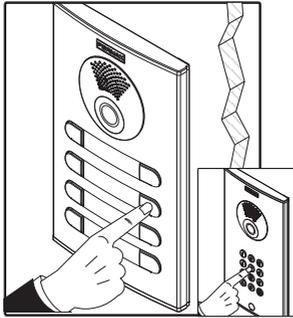
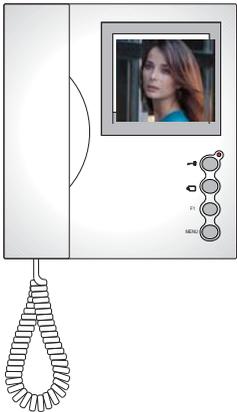
Ausgewählte Option mittels weißem Cursor unter dem Symbol. Durch Drücken von ✓ wird auf dem Bildschirm die ausgewählte Option angezeigt und am Monitor ertönt ein Piepton.

Der Monitor verbindet sich automatisch mit der Türstation und aktiviert die Kamera. Den Rufcode für diesen Monitor über die Türstation eingeben. In Abhängigkeit von der installierten Türstation anschließend:

- die entsprechende Taste drücken oder
- den Rufcode eingeben und mit der Klingeltaste bestätigen.

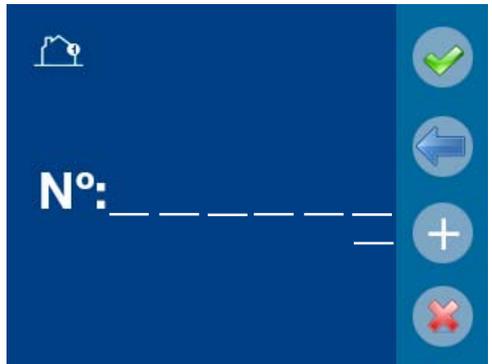
Hinweise:

- Die Zeit zwischen Schritt 4 und 5 darf 150 Sekunden nicht überschreiten.
- Die Türstation, über die die Programmierung erfolgt, muss als Haupttürstation konfiguriert sein.



Ein unterschiedlicher Klingelton signalisiert die Monitorprogrammierung, während das Kamerabild weiter eingeblendet wird. Nach Ablauf von einigen Sekunden schaltet der Monitor erneut in den Bereitschaftsmodus um.

Option 2: Über den Monitor: Es ist möglich, den Monitor über das Bildschirmmenü zu programmieren.



Programmierung der Rufnummer: ✓ auf dem vorherigen Bildschirm drücken, um den Bildschirm zur Programmierung der Wohnungsnummer einzublenden (Nummernfolge von links nach rechts).

Jedes Mal wenn + gedrückt wird, nimmt der Zahlenwert um 1 zu (beginnend bei 1). Die Pfeiltaste wird zum Navigieren verwendet. Ein weißer Cursor zeigt die Ziffer an, die geändert werden kann. Entsprechende Nummer einprogrammieren und Annehmen durch Drücken von ✓.

2. SYSTEMVERWALTERMENÜ: NULLSTELLUNG DER PARAMETER

Der Installateur kann eine Parameternullstellung durchführen, um die Standardkonfiguration wiederherzustellen, indem er die Option auswählt und bestätigt.

Folgende Parameter werden angezeigt: Monitoradresse, Klingelmelodie an Türstation und Portierzentrale, Lautstärke Klingelton und Audio, Videoeinstellungen: Helligkeit/Kontrast/Farbe, Modus «Nicht stören» deaktiviert und Löschung von Versandadressen an Standardportierzentralen und Notrufe.



Hinweis: Wenn die rote LED blinkt, zeigt dies an, dass der Monitor noch nicht programmiert ist. Die Nullstellung löscht die programmierte Monitoradresse. Die blinkende LED zeigt an, dass die Nullstellung abgeschlossen ist.

Abschnitt - Bedienungsanleitung

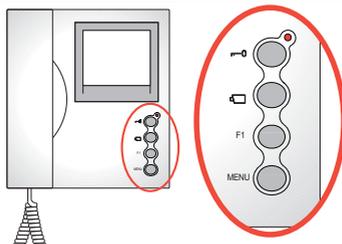
Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses Qualitätsprodukts!

Der Farbmonitor der Videotürsprechanlage Loft mit Informationsfarbbildschirm zur Personalisierung der Benutzerfunktionen ermöglicht Ihnen mit der Türstation zu kommunizieren, die Person, die anruft auf dem Monitor zu betrachten und bei Bedarf die Tür zu öffnen.

Dank dem Bildschirmmenü sind neue Eigenschaften zur Parametereinstellung des Monitors integriert.

Überzeugende Funktionalität für Ihr Eigenheim.

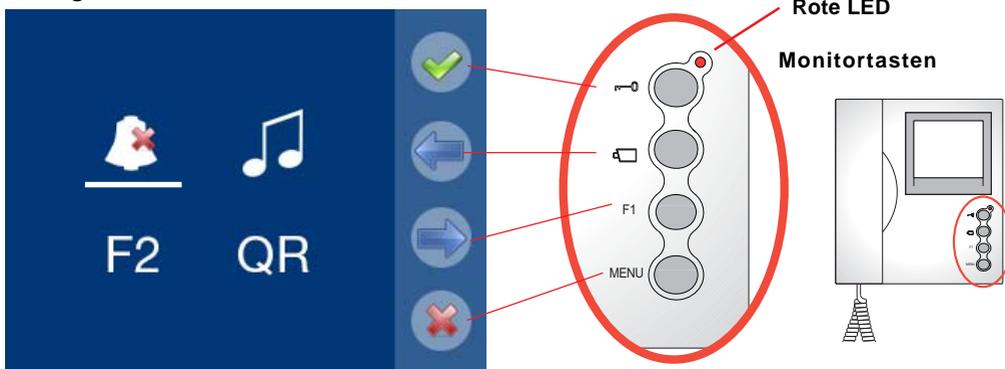
www.fermax.com



Tasten

-  **Türöffnungs-/Portierruftaste.**
 - Wenn eine Verbindung zur Türstation besteht (*Video oder Audio und Video*), kann durch Drücken dieser Taste der Türöffner ausgelöst werden.
 - Bei aufgelegtem Telefonhörer (*Bereitschaftsmodus*) wird durch Drücken dieser Taste eine Verbindung zur Portierzentrale hergestellt (falls vorhanden).
-  **Eigenstarttaste**
 Kamerawahl des Blocks oder des Haupteingangs (Funktion verfügbar gemäß Anlage, siehe Kapitel *Eigenstart*).
-  **Funktionstaste F1**
 Zusatzfunktion, (*Fragen Sie Ihren Installateur*).
-  **Menütaste: Einstellungen und Konfiguration.**
 • Zugriff auf das Benutzermenü, zur Personalisierung der Benutzereinstellungen.

- Navigationstasten und Monitortasten



Navigationstasten

Die Symbole auf dem Bildschirm (Navigationstasten: **x**, **←**, **→** y **✓**), werden mit den entsprechenden Tasten des Monitors bedient.

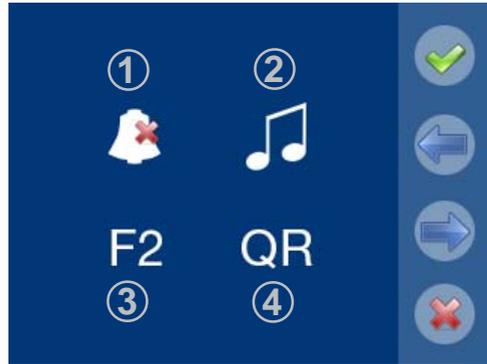
- x**: Rückkehr zum vorherigem Bildschirm oder Standby (*Bereitschaftsmodus*)
- ←**: Die vorherige Menüoption auswählen.
- : Die folgende Menüoption auswählen.
- ✓**: Bestätigung der Auswahl und Aktivierung der Funktion.

Hinweis: Der weiße Cursor unter dem Symbol zeigt die Funktion an, in der man sich befindet. Durch Drücken von **✓** wählt man die Option aus.

Programmierung: Bildschirm BENUTZERMENÜ

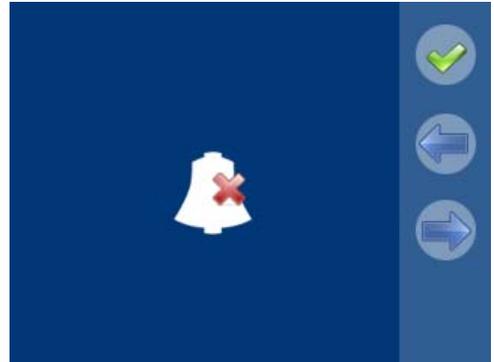
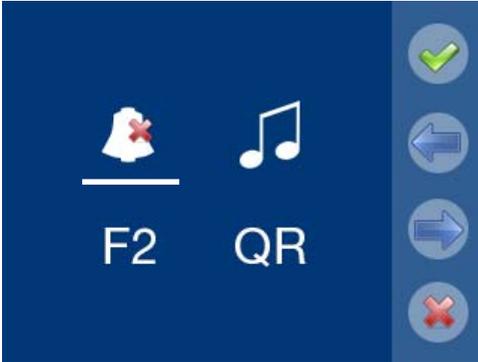
Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

1. Modus «Nicht stören».
2. Melodien
3. F2
4. QR

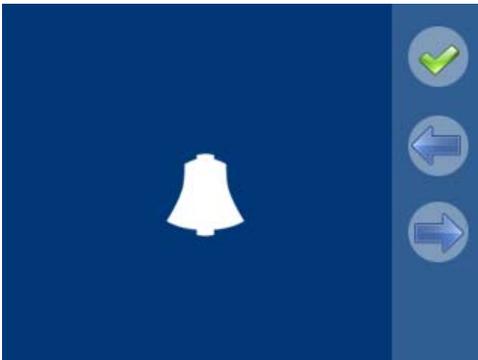


1 - Menü BENUTZER: MODUS NICHT STÖREN (Deaktivierung der Ruftaste)

Funktion zur Deaktivierung des Klingeltons.



Deaktivierung des Klingeltons. Die rote LED des Monitors blinkt langsam, wenn diese Option aktiviert ist.



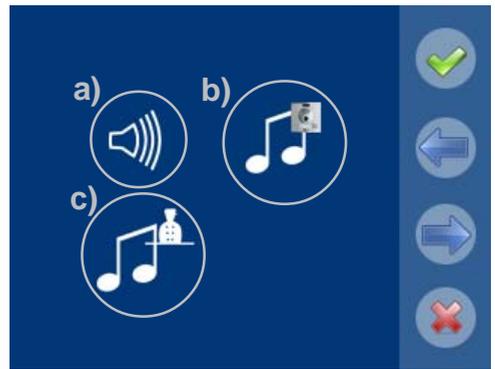
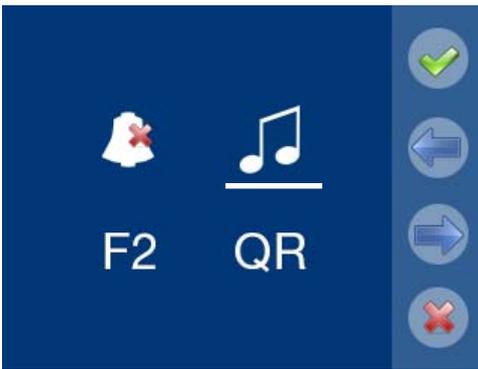
Normalbetrieb (Klingelton ist hörbar).

2 - Menü BENUTZER: MELODIEN

Der Monitor ermöglicht die Wahl einer unterschiedlichen Melodie für Türstation und Portierzentrale.

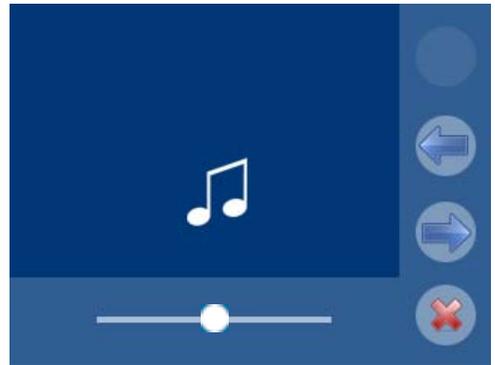
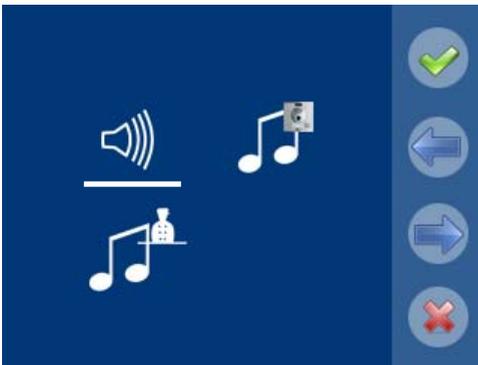
Im Melodiemenü stehen folgende Optionen zur Verfügung:

- a) Lautstärkeregelung Klingelmelodie
- b) Wahl der Melodie an der Türstation
- c) Wahl der Melodie an der Portierstation



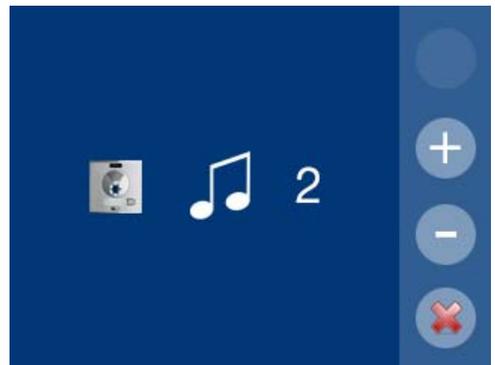
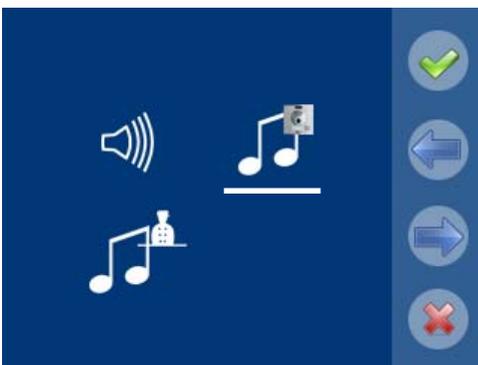
a) Lautstärkeregelung Klingelmelodien

Zuerst hört man die vorhandene Lautstärke, die erhöht oder vermindert werden kann, indem man die entsprechenden Pfeiltasten auf dem Bildschirm betätigt.



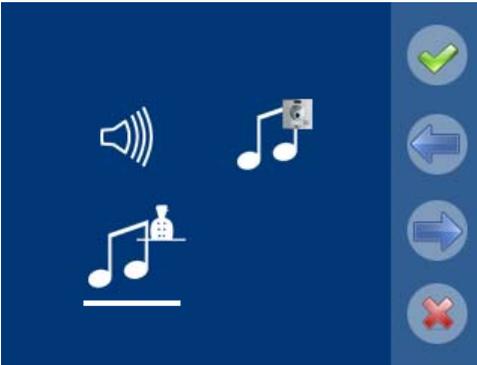
b) Wahl der Melodie an der Türstation

Durch Wahl dieser Option kann die Melodie, die am Monitor erklingt geändert , werden, falls ein Anruf über die Türstation eingeht. Nach Wahl wird die aktuelle Melodie am Monitor angezeigt und abgespielt. Durch Drücken der Taste «+» o «-» können die verfügbaren Melodien am Monitor abgespielt werden. Die gewählte Melodie erklingt dann am Monitor, wenn ein Anruf über die Türstation eingeht.



c) Wahl der Melodie an der Portierstation

Durch Wahl dieser Option kann die Melodie, die am Monitor erklingt geändert werden, falls ein Anruf von der Portierstation eingeht. Nach Wahl wird die aktuelle Melodie am Monitor angezeigt und abgespielt. Durch Drücken der Taste «+» o «-» können die verfügbaren Melodien am Monitor abgespielt werden. Die gewählte Melodie erklingt dann am Monitor, wenn ein Anruf von der Portierstation eingeht.



3 - Menü BENUTZER: Funktion F2

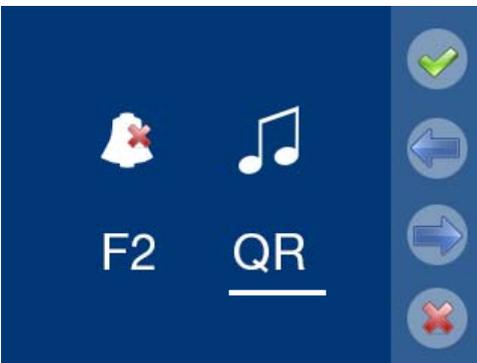
Die Funktion F2 sendet einen Befehl zur Aktivierung einer Zusatzfunktion für: Relais, Decoder...usw. Auf dem Bildschirm wird der Vorgang angezeigt: F2 OK während 3 Sekunden. Diese Funktion erscheint standardmäßig auf dem Hauptbildschirm des Benutzermenüs.

(Fragen Sie Ihren Installateur).



4 - Menü BENUTZER: QR-KODE

Zugriff auf die Information über das Duox-System: Handbücher, Zubehör, Kataloge, Broschüren usw.

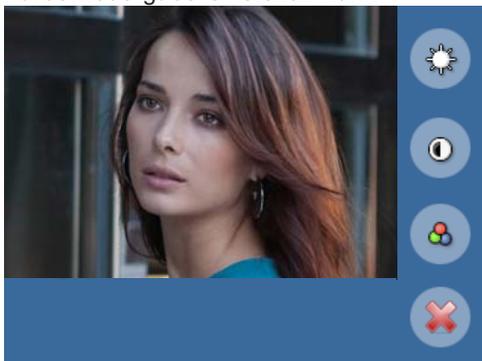


EINSTELLUNGEN: Video und Audio

Videoeinstellungen: Helligkeit - Kontrast - Farbe

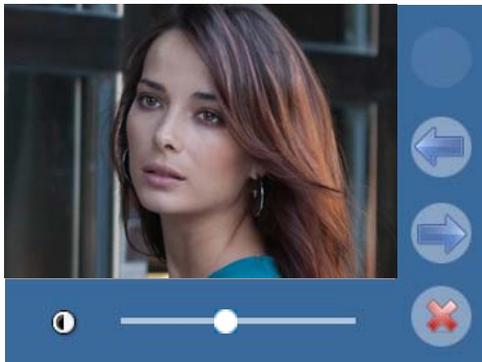
Der Monitor ermöglicht das Einstellen von Helligkeit, Kontrast und Farbe, während ein Sprechverbindung hergestellt ist oder durch Auslösung des «Kamera»  Eigenstarts (siehe Kapitel Betrieb: Eigenstart).

Bei eingeschaltetem Bildschirm mit Bildübertragung auf die «MENÜ» Taste drücken, zur Einblendung des Kontextmenüs, in dem man die Helligkeit, den Kontrast und die Farbwiedergabe einstellen kann.

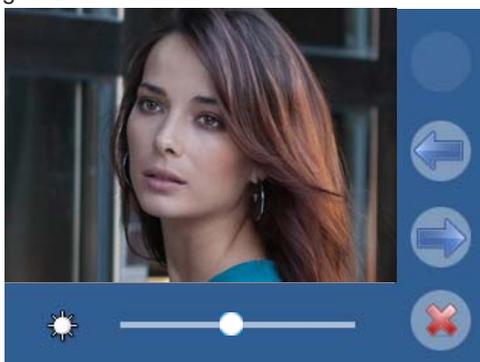


1. Zur Vornahme der Einstellungen (Kontrast, Helligkeit und Farbe) am rechten Bildrand das gewünschte Symbol wählen.

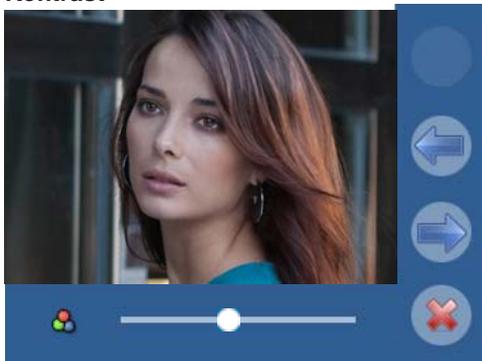
2. Die gewünschte Option wählen, um die entsprechende Bildeinstellung zu ändern, deren Wert mithilfe der Pfeiltasten erhöht oder verringert werden kann.



Kontrast



Helligkeit



Farbe

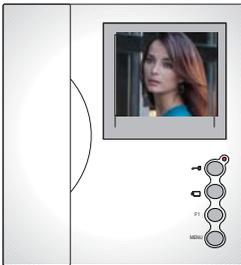
Audioeinstellungen

Während der Audiokanal geöffnet ist, kann die Lautstärke über das Kontextmenü auf dem Bildschirm eingestellt werden. Durch kurzes Drücken der «MENÜ» Taste wird das entsprechende Kontextmenü für die Audioeinstellungen eingeblendet.



Im Menü Audioeinstellungen die Pfeiltasten betätigen, um die Lautstärke wunschgemäß zu erhöhen oder zu verringern.

FUNKTIONSWEISE



Türöffnung

Wenn ein Anruf von der Türstation empfangen wird, kann die Tür zu jedem beliebigen Zeitpunkt durch Drücken der Taste  geöffnet werden.

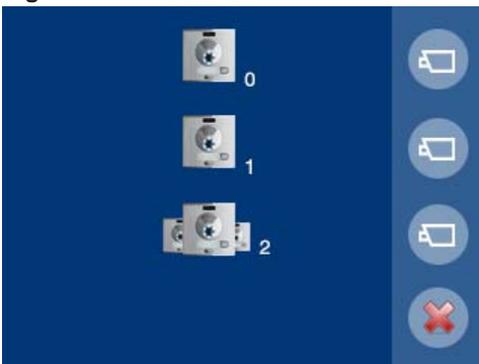
Anrufbeantwortung:

Durch Drücken der Klingeltaste an der **Türstation** wird ein Klingelton an der Türstation und am Monitor ausgelöst und der Bildschirm schaltet sich ein.

Durch Abnehmen des Telefonhörers kann man nun mit der Türstation kommunizieren. Das Gespräch wird nach Ablauf von 90 Sekunden automatisch oder durch Auflegen des Telefonhörers beendet.

Falls keine Sprechverbindung mit der Türstation hergestellt wird, schaltet sich der Monitor nach Ablauf von 30 Sekunden automatisch aus.

Eigenstart:



Die «Kamera»  Eigenstarttaste drücken, wenn sich der Monitor im Bereitschaftsmodus befindet. Auf dem Bildschirm werden die Möglichkeiten angezeigt, wie man bei mehreren Türstationen einen Eigenstart durchführt:

- **Türstation 0:** Türstation 0 des Blocks, an dem der Monitor angeschlossen ist.
- **Türstation 1:** Türstation 1 des Blocks, an dem der Monitor angeschlossen ist.
- **Türstationen 2:** Jene Türstation, die als Haupteingang konfiguriert ist und als Türstation 0 bezeichnet wird.

Hinweise:

- Der Eigenstart kann nur mit den angegebenen Türstationen durchgeführt werden. Falls der Eigenstart nicht durchgeführt werden kann, den Installateur beiziehen.
- Nach Beendigung der Kommunikation zur Türstation kann durch das erneute Drücken der Eigenstarttaste die Verbindung mit der Türstation wiederhergestellt werden.